

Kaunis Grani

Nro Nr 7 /27.5.–9.6.2021 ■ Kauniaisten paikallislehti Lokaltidningen för Grankulla ■ www.kaunisgrani.fi



KUNTAVAALIT
13.6.2021

Kuntavaalit 2021

Ennakkoäänestys käynnissä
– ennakkoäänestyspaikkana
Kauniaisissa toimii kaupungintalo

Sivut 6–7.



KOMMUNALVAL
13.6.2021

Kommunalvalet 2021

Förhandsröstningen pågår
– stadshuset fungerar som
förhandsröstningsställe i Grankulla

Sidorna 6–7.



Nyt voit vaikuttaa

Keskiviikkona avautuivat vaalihuoneistot ennakkoäänestykselle ja nyt vaalit ovat vihdoin alkamassa. Jokaisessa kunnassa on ainakin yksi yleinen ennakkoäänestyspaikka, jossa kuka tahansa äänioikeutettu voi äänestää. Kauniaisissa se on kaupungintalo, joka on oikea paikka, jos valitset äänestämisen kotikaupungissasi.

Vaaliviranomaiset huomauttavat, ettei tarvitse olla erityistä syytä, jotta voi äänestää ennakkoon. Voit vapaasti valita äänestämisen ennakkoon vaalipäivänä äänestämisen sijasta. Lisäksi kaikki äänioikeutetut saavat äänestää missä tahansa yleisistä ennakkoäänestyspaikoista kotimaassa tai ulkomailla.

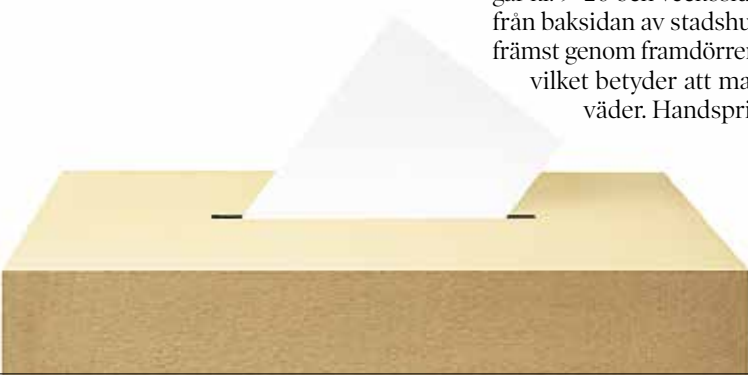
Kauniaisissa kaupunki jopa kehottaa asukkaita äänestämään ennakkoon pandemian takia. Ennakkoäänestysaikaa on tällä kertaa pidennetty. Se jatkuu aina 8. kesäkuuta asti. Kauniaisissa voi äänestää ennakkoon arkinen klo 9–20 ja viikonloppuisin klo 10–16. Sisään tullaan kaupungintalon takaovesta ja ulos pääsee mieluiten etuovesta. Jonottaminen tapahtuu ulkona, joten kannattaa pukeutua sään mukaisesti. Tarjolla on käsidesiä, ja omaa kynää saa käyttää. Lisäksi vahvasti suositellaan kasvomaskia.

Vaalien alkaminen näkyy myös tässä 32-sivuisessa lehdessä, jossa ehdokkaat esittävät ilmoituksissa ja viesteissä. Yhteensä ehdokkaita on 118, jotka edustavat kahdeksaa puoluetta. Kaupunki omistaa Kaunis Granin

ja lehden toimitusneuvosto on päättänyt, että kaikkia kohdellaan tasaveroisesti siten, ettei yksittäisiä ehdokkaita nostetaan esiin toimitetuissa teksteissä. Olemme sen sijaan tarjonneet ehdokkaille mahdollisuuden lyhyen mielipidekirjoituksen julkaisemiseen lehden vaalinurkkauksessa.

Edellisessä numerossa puolueet saivat kertoa, miten he asennoituvat tiettyihin kysymyksiin. Tällä kertaa olemme päättäneet esitellä kaupungin eläkeläisyhdistysten toiveita ennen vaaleja. Kaupungin äänioikeutetuista noin 25 prosenttia on eläkeläisiä. Ehdokkaille suunnatussa viestissä yhdistykset esittävät näkemyksensä siitä, miten he haluavat nähdä kaupungin kehittyvän tulevaisuudessa.

Toivotamme kaikille, ehdokkaille ja äänetäjille hienoa ja aktiivista vaalikevättä. Juuri nyt sinulla on mahdollisuus vaikuttaa. Käytä mahdollisuus hyväksesi!



Nu har du möjlighet att påverka

På onsdagen öppnades vallokaler för förhandsröstningen och nu är valet äntligen i gång. I varje kommun finns minst ett allmänt förhandsröstningsställe där vem som helst av de röstberättigade kan rösta. I Grankulla är det stadshuset som gäller om du väljer att rösta i din hemstad.

Valmyndigheterna påpekar att man inte behöver ha någon särskild orsak för att kunna rösta på förhand. Du kan fritt välja att rösta på förhand i stället för att rösta på valdagen. Alla röstberättigade får dessutom rösta på vilket som helst av de allmänna förhandsröstningsställena i hemlandet eller utomlands.

I Grankulla till och med uppmanar staden invånarna att rösta på förhand på grund av pandemin. Förhandsröstningen har denna gång förlängts och pågår fram till den 8.6. I Grankulla kan du förhandsrösta under vardagar kl. 9–20 och veckoslut 10–16. Ingång sker från baksidan av stadshuset och ut går man främst genom framdörren. Köandet sker ute, vilket betyder att man ska klä sig enligt väder. Handsprit finns och man får

använda egen penna. Dessutom rekommenderas starkt användning av ansiktsmask.

Att valet nu är här märks också i denna 32-sidiga tidning där kandidater i form av annonser och inlägg i valhörnan presenterar sig själva. Totalt finns 118 kandidater från åtta partier uppställda i staden. Kaunis Grani ägs av staden och tidningens redaktionsråd har för att alla ska behandlas lika beslutat att inte lyfta fram enskilda kandidater i journalistisk text. Däremot har vi alltså erbjudit kandidaterna att publicera en kort insändare i vår valhörna.

I förra numret fick partierna redogöra för var de står i vissa frågor och den här gången har vi valt att skriva om önskemål inför valet presenterade av stadens aktiva pensionsföreningar. Pensionärerna i staden utgör cirka 25 procent av de röstberättigade och de har i en skrivelse riktad till kandidaterna lagt fram sin syn på hur föreningarna vill att Grankulla ska utvecklas i framtiden.

Vi önskar alla, såväl kandidater som väljare, en fin och aktiv valvår! Det är just nu du har möjlighet att påverka. Ta vara på den chansen!



JAN SNELLMAN
PÄÄTOIMITTAJA
CHEFREDAKTÖR

kolumni ■ kolumnen

Vuodesta tuli jälleen erilainen!

FI 18. MAALISKUUTA vuonna 2020 meidät hallinnossa määrättiin työskentelemään etänä. Samaan aikaan piti koulujen henkilökunnan ripeästi muuttaa opetustapojaan, muuntaa tutut ja koetellut menetelmät uudeksi ja kokeilla, mikä toimii etäopetuksessa. Tuon jälkeen on nuoriamme ohjattu lähi- ja etäopetuksessa tai näiden kahden hybridimuunnoksessa.

Henkilökunnalle on syytä suunnata suuri kunnianosoitus, koska he ovat jälleen kamppailleet loppuun lukuvuoden, joka oli erilainen. Joka päivä henkilökunta on muistuttanut koulujemme nuoria käsi- ja kasvojen pesusta, turvaetäisyyksistä huolehtimisesta ja helposti unohtuneesta asiasta: joka päivä henkilökuntamme on alitunut mahdolliselle COVID-19-tartunnalle.

Tästä huolimatta he ovat joka päivä olleet luokissa ohjaamassa nuoriamme

eteenpäin opintitiellä. Onhan tämä ollut kunnianosoituksen arvoista!

Tätä kirjoitettaessa ilolla huomaa COVID-19:ään liittyvien positiivisten tapausten määrän laskua. Samalla katson rokotettujen määrän prosentuaalista kasvua. Tällä hetkellä on yli 30 prosenttia Suomen väestöstä saanut rokotteen ainakin kerran.

Pandemia ei ole ainoa tekijä, joka on vaikuttanut päättäneen lukuvuoden erilaisuuteen. Yhtä merkittävä on lakimuutos, johon liittyy oppivelvollisuuden pidennys. Muutos tuli voimaan 1.1. 2021.

Pidennetty oppivelvollisuus vaikuttaa kaikkiin nuoriin, jotka ovat lopettamassa 9. luokan, ja sitä nuorempiin.

Tavoitteena on, että kaikki suorittavat toisen asteen tutkinnon. Lainaan mielelläni opetusministeri Jussi Saramoa ja siteerausta ”vanhassa maailmassa saattoi saada työpaikan

peruskoulun koulutuksen avulla, ja pysyä samman työnantajan palveluksessa koko elämän. Nykyisin tämä ei enää ole mahdollista. Pitää olla valmis täydentämään kaikkien töiden osaamista kaikenlaisilla koulutuksilla ammatikorkeakoulusta aina korkeakouluopintoihin. Parasta työllistämispolitiikkaa on, että jokainen ihminen saa mahdollisuuden täydentää osaamistaan koko työuran ajan.” Lakimuutoksella Suomi asettuu kärkeen verrattuna sellaisiin maihin kuin esimerkiksi Belgia, Saksa ja Alankomaat. Ne tunnustavat, ettei peruskoulun tarjoama koulutus yksinkertaisesti riitä valmistautumiseen parhaalla tavalla epävarmaan tulevaisuuteen.

Vähättelemättä yhtään pandemian aikana pidettyjen oppituntien vaikutusta tulevaisuuden koululle, näen laajennetun oppivelvollisuuden merkityksen samanlaisena kuin silloin, kun peruskoulu perustettiin.

Maailmamme on muuttunut niin paljon, että puhumme nykyisin elämän mittaisesta oppimisesta. Useimmat, joiden kanssa olen asiasta keskustellut, kokevat toisen asteen koulutuksen merkityksen ja ymmärtävät, että tämä koulutus voi helpottaa nuorien sijoittumista yhteiskuntaan. Toki se voi tuntua yhteiskunnassa kalliilta, kun toisen asteen koulutus on opiskelijoille uuden lain mukaan ilmaista, mutta varmasti kustannukset maksavat itsensä takaisin siihen verrattuna, että kaikki nuoret saavat koulutuksen ammattiin tai valmistautuvat korkeakouluopintoihin. Yhteiskunnalle voi tulla paljon kalliimmaksi, kun se joutuu ratkaisemaan ongelmaa, joka syntyy, kun nuoret aikuiset syrjäytyvät, eivätkä pärjää elämässään ilman yhteiskunnan tukea.

Kaikesta huolimatta, eikö koulutus ole paras lahja nuorillemme?

Det blev ett annorlunda år, igen!

SE Den 18 mars, 2020 beordrades vi inom förvaltningen börja jobba på distans. Samtidigt måste skolans personal snabbt ändra sina undervisningsmetoder och omvandla bekanta och beprövade metoder till att nyupptäckt och testning på vad som fungerar på distans. Sedan dess har de lotsat våra unga via närundervisning, distansundervisning eller hybridformer av dessa två. En stor eloge bör riktas till personalen i våra skolor då de igen kämpat sig igenom ett annorlunda läsår. Varje dag har de påmint de unga i våra skolor om handhygien och trygga avstånd och det som lätt glöms, varje dag har vår personal utsatt sig för möjlig Covid-19 smitta. Trots det, har de varje dag infunnit sig i sina klasser för att lotsa våra unga vidare på sin lärostig. Visst är detta värt en eloge!

I skrivande stund, blickar jag med glädje på de dalande siffrorna gällande posi-

tiva fall av Covid-19 samtidigt som jag följer med de stigande siffrorna gällande procenten av vaccinerade. I skrivande stund har över 30 % av Finlands befolkning vaccinerats minst en gång.

Dock är det inte enbart pandemin som gör läsåret bakom oss till ett annorlunda år, lika betydelsefullt är lagförändringen gällande den utvidgade läroplikten som trädde i kraft den 1.1.2021. Den utvidgade läroplikten påverkar alla de unga som nu avslutar grundskolans klass nio, och yngre. Målet är att alla ska avlägga en examen på andra stadiet. Jag vill gärna låna från Undervisningsministern Jussi Saramo och här citera honom ”I den gamla världens kunde man få arbete med enbart grundskoleutbildning och stanna kvar hos samma arbetsgivare hela livet. Numera är det inte möjligt – man måste ha beredskap att uppdatera sin kompetens i alla

slags yrken och med alla slags utbildningar, allt från yrkeshögskola till akademisk utbildning. Att ge varje människa möjligheter att uppdatera sin kompetens under hela tiden i arbetslivet är i dagens värld den bästa sysselsättningspolitiken.” Med lagförändringen ställer sig Finland i ledet med länder som t.ex. Belgien, Tyskland och Nederländerna som medger att grundskoleutbildningen helt enkelt inte räcker för att bäst förbereda samhället för en ovisst framtid.

Utan att förringa effekten av lärdomarna erhållna under pandemin för vår framtida skola så ser jag att betydelsen av den utvidgade läroplikten står i samma rang som då grundskolan instiftades. Vår värld har förändrats så pass mycket att vi idag talar om livslångt lärande. De flesta jag diskuterat med ser betydelsen av andra stadiets utbildning och förstår att denna utbildning kan under-

lätta för våra unga att hitta sin plats i samhället. Visst kan det kännas dyrt för samhället då utbildningen på det andra stadiet enligt den nya lagen blir kostnadsfri för de som studerar, men säkerligen kommer kostnaderna att betala sig på sikt då alla unga får endera en yrkesutbildning eller förberedande utbildning för högskolorna. Det kan kosta betydligt mer för samhället att lösa de problem som uppstår då unga vuxna faller utanför samhället och aldrig under sin livstid klarar sig utan samhällets hjälp.

Trots allt, är inte utbildning den bästa gåva vi kan ge våra unga?



MARIA EKMÁN-EKEBOM
OPETUSPÄÄLLIKKÖ
UNDERVISNINGSCHEF
KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ





Voimassa/
Gäller 27.5.–30.5.
Atria
**Burger
rotukarjan
naudanliha/
nötkött av
rasboskap**
480 g (6,23/kg)

299



Voimassa/
Gäller 27.5.–30.5.
**Pihvitomaatti/
Biffmat**
Suomi/Finland

399
KG



Voimassa/
Gäller 27.5.–30.5.
Felix
**Street
Kitchen
Burger dressing**
400 g (4,98/kg)

199



Voimassa/
Gäller 27.5.–30.5.
Vaanela
**Jääsalaattipussi/
Issallat i påse**
140 g (10,64/kg)
Suomi/Finland

149



Voimassa/
Gäller 27.5.–30.5.
Vaasan.
**Hampurilais-
sämpylä/
Hamburger-
bröd**
480 g
(5,40/kg)

199



Voimassa/
Gäller 27.5.–30.5.
Filos
**Halloumi
juusto / ost**
200 g (9,95/kg)
Suomi/Finland

199



1990
KG

Voimassa/
Gäller 27.5.–29.5.
Naudan entrecoté / Nöt entrecoté
Suomi / Finland



1990
KG

Voimassa/
Gäller 27.5.–29.5.
Lohimedaljong / Laxmedaljong
Norja / Norge

NU KAN DU RÖSTA!

Förhandsröstning 26 maj-8 juni • Valdag 13 juni
Rösta för en människonära stad!

NYT PÄÅSET ÄÄNESTÄMÄÄN!

Ennakkoäänestys 26.5 - 8.6 • Kuntavaalit 13.6
Äänestä ihmisläheisen kaupungin puolesta!

SFP RKP
kommunalval







Fizza-sovelluksella voit:

1. Löytää lähimmän automaatin kartalta
2. Tarkistaa pizzojen saatavuuden jokaisesta automaatista
3. Varata lempipizzasi – sinulla on 3 tuntia noutoaikaa
4. Saada asiakkuusalennus automaattisesti ostamistasi pizzoista
5. Noutaa pizzasi täysin kontaktittomasti saavuttuasi automaatile

Med Fizza-appen kan du:

1. Hitta närmaste Fizza-kiosk på en karta
2. Kontrollera pizzalagret i varje kiosk
3. Boka din favoritpizza, du har tre timmar på dig att hämta den
4. Få automatiskt din lojalitetsrabatt för varje pizza du köper
5. Ha en komplett kontaktlös upplevelse när du anländer till kiosken

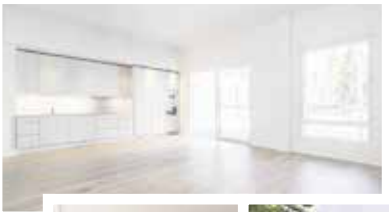


Kodinvaihtoaikaisissa?

Kauniaisissa nyt iso kysyntä rivi- ja omakotitaloista!

Myynnissä:

Asematie 13 A 5
02700 Kauniainen
Kohdenumero: 1253744
Kerrostalo, 3 huonetta, 81,5 m²
Vh. 529 000 €, mh. 211 600 €
Valmistunut 12.3.2021



Dosentintie 17 B
02700 Kauniainen
Kohdenumero: 1284772
Omakotitalo, 5 huonetta, 178 m²
Mh. 896 000 €, rv. 2021



Maisterintie 34 B
02700 Kauniainen
Kohdenumero: 1272332
Paritalo , 5 huonetta, 161 m²
Mh. 839 000 €, rv. 1985



Tohtorinkuja 6 C
02700 Kauniainen
Kohdenumero: 1297419
Erillistalo, 8 huonetta, 220 m²
Mh. 1 070 000 €, rv. 1989



Tulossa myyntiin uusia kohteita!

Kotihauillamme saat tiedon asunnoista 24 h ennen kuin ne menevät laajempaan markkinointiin ja pääset tutustumaan niihin halutessasi jo ennen ensiesittelyä.

Jos suunnitelmassasi on asuntosi myynti, oikea aika on nyt!



S-market Grani



Kauniaistentie/Grankullavägen 7.
Puh./Tfn 010 762 6730 (0,0828 €/puhelu/samtal + 0,1199 €/min)

Ma-pe/mån-fr. 7-22, la/lör. 7-22, su/sön. 9-21
Ruokatori/Mattorg: ma-to/mån.-tors. 9-18:30, pe/fre. 9-19, la/lör. 9-18:30

Kiinteistömaailma Espoo Kauniainen
Pecasa Oy LKV | (09) 2311 0300, kauniainen@kiinteistomaailma.fi
Kauppakeskus Grani, Tunnelitie 4, 02700 Kauniainen
www.kiinteistomaailma.fi/espoo-kauniainen-kauppakeskus-grani

Seuraa meitä:
 kiinteistomaailmaespookauniainen
 kiinteistomaailmagrani

 **Kiinteistömaailma**



agenda

TAPAHTUU KAUNIAISISSA ■ DET HÄNDER I GRANKULLA

JAN SNELLMAN



Kauniainen kukkii taas. Kuva kaupungintalon edustalta. Grankulla blommar igen. Bilden tagen utanför stadshuset.

■ 29.5. lauantai lördag

LAULETAAN YHDESSÄ SUVIVIRSI PIHOILLA JA PARVEKKEILLA

klo 18 Kauniaisten suomalainen seurakunta osallistuu "Lauletaan koko Suomi suvivirsi" -tapahtumaan. Kirkon sisäpihalta käsin Suvivirteen johdattelevat kanttori Anna Marte ja saksofonisti Aino Mensonen. Tervetuloa osallistumaan omalta parvekkeelta, pihalta, kadunvarresta tai missä nyt satutkin olemaan. Kuuntelemme ensin ehtookellot, jonka jälkeen soi Suvivirsi. Lisää tietoa tapahtumasta seurakunnan nettisivuilta. Järj. suom. srk.

Kauniaisten suom. seurakunnan korona-ajan infoa: Päivitettyt ja ajantasaiset tilanne- ja tapahtumatiedot kotisivuilla www.kauniaistenseurakunta.fi

■ 3.6. torstai torsdag

SOMMARCAFÉ alla torsdagar 3.6–12.8 kl. 13.30 på kyrkans inngård. Med undantag musikträff 22.7 i Grankulla kyrka. Arr. Grankulla sv. frs.

Grankulla svenska församling: Information om de senaste pandemirestriktionerna och verksamheten hittar du på grankullaforsamling.fi

ANMÄLNING TILL HÖSTENS DAGKLUBB för 2,5–6 -åringar pågår. Anmälningen görs elektroniskt på www.grankullaforsamling.fi Mera info: familjearbetare Daniela Hildén tel. 050 443 0045. Arr. Grankulla sv. frs.

BETLEHEMSKYRKAN: Gudstjänst söndagar kl. 11 strömmas via facebook.

30 maj: Monica Lundgren talar över temat: Räck ut din hand till främlingen! Benjamin Peltonen medverkar med pianospel.

6 juni: Marjan talar över temat: Be tillsammans! Från maj månad välkomnar vi några personer att delta fysiskt i gudstjänsten – med maskor och avstånd. Ta kontakt om du vill delta!

Casaträff måndagen den 7 juni kl. 14 i trädgården. Övrig information på hemsidan www.grankulla.metodistkyrkan.fi. Arr. Grankulla svenska metodistförsamling.

Lähetä tieto tapahtumastasi kaunisgrani@kauniainen.fi
Skicka in information till kaunisgrani@kauniainen.fi

uutiset ■ nyheter

GRANI

MALLI ■ MODELLEN



Uusi Lasten ja nuorten hyvinvointisuunnitelma hyväksyttiin valtuustossa

Hyvinvointisuunnitelmassa tulevana toimenpiteinä nostetaan esille osallisuuden vahvistaminen, Grani malli, opiskeluhuollon osallisuudenvuosikello sekä verkostokoulutus kaikille lapsille ja nuorille, vanhemmille ja ammattilaisille. Suunnitelma hahmottuu viiden tahtotilan avulla: Osallisuus, Yhdessä, Turvallisuus, Oppiminen, Onnellisuus. Näiden toteuttamiseksi kuvataan toimenpiteet, mittarit ja vastuutahot sekä yhteistyökumppanit.

Grani malli, eli harrastustakuumalli, joka koskee sekä liikunta- että kulttuuriharrastustoimintaa, tulee pysyväksi toimintatavaksi Kauniaisissa. Kaikki lapset, nuoret ja perheet, myös erityisryhmät otetaan huomioon suunnitelman toteutuksessa. Poikkihallinnolliset tavoitteet täsmennetään vuosittain kaupungin strategiatyön ja talousarviovalmistelun yhteydessä.

Keltaisen talon toisen kerroksen liike/toimitilat vuokrataan

Kaupunki tarjoaa os. Thurmaninpuistotie 1 vuokralle noin 70 m² liike/toimitilan 1.9.2021 alkaen. Neljä erillistä huonetta n. 15 m², 2 x 16 m² ja 23 m². Tilat vuokrataan yhtenäisenä tilana, toimijoita voi olla useampi. Tiloissa on yhteiset sosiaalitilat. Aiemmat vuokralaiset ovat olleet kulttuuri-, käsityö- ja taidealan toimijoita. Tämän tyyppinen toiminta asetetaan jatkossakin etusijalle. Hakemukset ja tarjoukset 30.6.2021 mennessä os. kirjaamo@kauniainen.fi. Kts tarkemmin www.kauniainen.fi > ajankohtaista



Affärslokal/ verksamhetsutrymme i Gula Huset hyrs ut

Staden hyr ut affärslokalen/utrymmen på ca 70 m² i andra våningen i huset på adressen Thurmansallén 1 fr.o.m. 1.9.2021. Utrymmet är fyra skilda rum på ca 15 m², 2 x 16 m² och 23 m². Rummen hyrs ut som en helhet, men kan delas av flera aktörer. I huset finns gemensamma socialutrymmen. Tidigare hyresgäster har bedrivit verksamhet inom kultur, hantverk eller konst. Sådan verksam-

het ges förtur även i fortsättningen. Anbudan lämnas in senast 30.6.2021 kl. 16 u.a. registratur@grankulla.fi

Läs närmare på www.grankulla.fi > aktuellt

SMS-påminnelse för bokad tid på hälsocentralen och tandvården

Du kan få en påminnelse per SMS om din mottagningstid på hälsocentralen eller tandvården efter att du givit ditt medgivande så att vi kan föra in det i Apotti-systemet.

Nästa gång du kontaktar hälsocentralen eller tandvården kan du samtidigt ge ditt medgivande.

Observera att du inte utan medgivande kan ta emot SMS-påminnelser och att en icke sänd påminnelse inte är orsak för att lämna besöket du bokat oavvänt.

Ladda gärna ner den behändiga Maisa-appen för att sköta kontakter till hälsovården. Klientportalen fungerar också i webbläsaren.

Coronavaccineringarna fortsätter

I Grankulla har coronaepidemin tack vare begränsningsåtgärder de senaste veckorna lättat något. Nu har den snabba nedgången i smittfallen stannat på nivån 80 fall per 100 000 invånare de senaste 2 veckorna. Sammanlagt har 223 personer i Grankulla haft coronavirussmittan.

Vaccinationstäckningen stiger stadigt. Nu har 44,3 % av invånarna i Grankulla fått första dosen, då motsvarande siffra i Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt är 40,8 %.

Pfizer-BioNTechs veckovisa vaccinleveranser till HUS området har nu stabiliserats och staden kommer att kunna öppna vaccineringstider i bokningskalendern för följande åldersgrupper (40–44-åringar) inom de närmaste veckorna. För närvarande går merparten av vaccinet vi får till påfyllnadsdoser för seniorer. Grankulla mottar vaccinmängder i förbällande till invånarantalet.

Information om vaccineringen får du på Corona-vaccineringsidan.



Luontoretiket Kauniaisten ja pääkaupunkiseudun luontoon alkavat taas kesäkuussa, lue lisää www.kauniainen.fi/luontoretiket

Naturutflykterna i Grankulla och övriga huvudstadsregionen inleds igen i juni, läs mera på www.grankulla.fi/naturutflykter



elämäнкаari ■ livsbågen

Kauniaisten suomalainen seurakunta

Kastettu
Felix Mikael Juhani Aro

Kuolleet
Markku Jaakko Jatkola 88 v.
Oiva Kalervo lisakka 64 v.
Eemeli Artturi Fott 18 v.

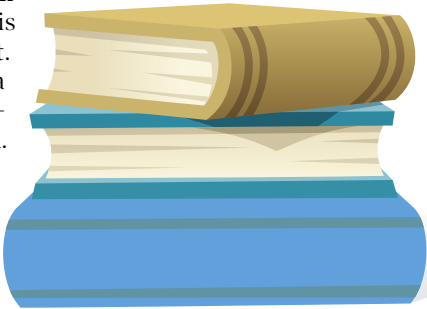
Grankulla svenska församling

Döda
Karin Birgitta Karppinen 77 år.
Karl Olof Silfvenius 95 år.

**Seuraa viimeisimpiä uutisia Kauniaisista ja hanki lisää tietoa: www.kauniainen.fi
Följ med senaste nytt om Grankulla och få mer info på www.grankulla.fi**

kirjasto vinkkaa ■ bibban tipsar

FI NOUTAMATTOMAT varaukset maksavat 1.6.2021 jälkeen 1€/kpl. Hae siis varauksesi ajoissa tai peru ne Helmet.fi-sivuilla, Taskukirjasto-sovelluksessa tai ottamalla yhteyttä kirjastoon. Maksu peritään yli 18-vuotiailta asiakkailta. Maksun tarkoitus on saada varattu aineisto kirjaston asiakkaille nykyistä nopeammin. Varaaminen on yleistynyt pääkaupunkiseudun kirjastoissa. Samalla on yleistynyt se, että varauksia ei haeta.



SE EFTER 1.6.2021 kostar reservationer som inte hämtats 1€/st. Hämta alltså dina reservationer i tid eller ta bort dem på Helmet.fi, i appen Taskukirjasto eller genom att kontakta biblioteket. Avgiften gäller användare över 18 år. Syftet med avgiften är att det reserverade materialet snabbare ska nå läntagarna. Reservationerna ökar allt mer i huvudstadsregionens bibliotek. Samtidigt händer det allt oftare att det reserverade materialet inte hämtas.

suosittelemme ■ vi rekommenderar

Torikauppa alkaa päästä vauhtiin

FI KEVÄT on saapunut ja torikauppa alkaa vähitellen päästä vauhtiin myös Kauniaisissa. Yksi ensimmäisistä paikalle tulleista kauppiaista oli Sheila Tackman, entinen granilainen, joka asuu nykyisin Sipoossa.



Sheila Tackmanin voit tavata seuraavan kerran torilla 28. toukokuuta.
– Täällä on ollut tosi mukavaa, ja väki on tullut juttelemaan. Du kan träffa Sheila Tackman nästa gång på torget den 28.5.
– Det har varit jätteroligt att vara här och folk har kommit och pratat.

Nu börjar torghandeln komma igång

SE VÄREN är här och torghandeln börjar så småningom ta fart även i Grankulla. En av de absolut första försäljarna på plats var Sheila Tackman, tidigare Granibo, men numera bosatt i Sibbo.
Hon säljer handmålade keramik från Spanien.
– Det har varit jätteroligt att vara här och folk har kommit och diskuterat och det har varit trevligt att se hur folk stannat och pratat sinsemellan kring torgståndet. Planen är att komma hit då och då under sommaren, säger Sheila när KG träffar henne en torsdag i maj.
Hon började med försäljningen i fjol.
– Min sambo som är spanjor och jag hade haft det i tankarna länge, men vi byggde upp en helt annan verksamhet åren innan Coronan, så vi hade inte kapacitet tidigare för keramiken. Jag importerar keramiken själv via min firma Educra och är den enda försäljaren i Finland, berättar hon.
Den egentliga verksamheten var att ta emot grupper av

Hän myy käsinmaalattua espanjalaista keramiikkaa.
– Täällä on ollut tosi mukavaa, ja väki on tullut juttelemaan. On ollut mukavaa seurata, kuinka väki on pysähtynyt ja jutellut torikojun ympärillä. Tarkoituksena on, että olen täällä silloin tällöin kesän aikana, sanoo Sheila kun KG tapaa hänet eräänä toukokuuisena torstaina.
Hän aloitti myynnin viime vuonna.
– Avomieheni, joka on espanjalainen, ja minä olimme ajatelleet tätä pitkään, mutta rakensimme aivan toisenlaisen toimintamallin vuosi ennen koronaa, joten meillä ei ollut aikaisemmin kapasiteettia keramiikalle. Minä tuon keramiikan itse maahan yhtiöni Educraa kautta, ja olen tuotteiden ainoa vähittäiskauppias Suomessa, hän kertoo.
Alkuperäisessä toimintasuunnitelmassa tarkoituksena oli ottaa vastaan opettajaryhmiä ja muuta kouluväkeä espanjaa puhuvista maista seitsemän päivän intensiivikurssille, jossa aiheena oli Suomen koulutusjärjestelmä. Pari ehti tehdä sitä muutaman vuoden ennen Koronaa.
– Ennen koronaa olimme juuri saaneet kaikki kurssimme täyteen espanjalaisista, chileläisistä, meksikolaisista, perulaisista ynnä muista, ja oli aika katkeraa perua ja palauttaa kaikki osanottomaksut, kertoo Sheila, joka myös opettaa espanjaa.
Hän on kasvanut Kauniaisissa (lukuun ottamatta muutamaa vuotta Caracasissa Venezuelassa yläkouluikäisenä). Ylioppilaaksi hän kirjoitti Granin ruotsinkielisessä lukiossa.
– Minulla on ystäviä ja tuttuja Granissa, kuten kummilapsia ja omat kummit, joten olen aika usein täällä, vaikka olen asunut Sipoossa parikymmentä vuotta.
KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ
Haluatko sinä myydä torilla?
Katso www.kauniainen.fi/toripaikka

lärare, rektorer och annan skolpersonal från spanskalande länder på sju dagar långa intensivkurser kring utbildningssystemet i Finland.
– Före coronan hade vi just fått alla våra kurser fullbokade med spanjorer, chilennare, mexikaner, peruaner m.fl. och då var det ju nog bittert att avboka allt och betala tillbaka alla deltagaravgifter, säger Sheila som också undervisar i spanska.
Hon har vuxit upp i Grankulla (förutom några år i Caracas, Venezuela under högstadiet). Student är hon från gymnasiet i Grani.
– Jag har vänner och bekanta i Grani, liksom gudbarn och egna gudföräldrar så jag är ganska ofta där fastän jag bott i Sibbo i ca 20 år nu.
JAN SNELLMAN
Vill du sälja på torget?
Se www.grankulla.fi/torgplats

luontonurkka ■ henriks hörna

FI KORISTEELLINEN japaninkirsikka Prunus serrulata kukkii kevään lämmössä.
f Monet Henrik Bremerin hienoista kuvista on julkaistu myös FB-sivulla Fåglarna kring Gallträsk.
SE DET japanska prydnadskörsbäret Prunus serrulata blommar i vårvärmen.
f Många av Henrik Bremers fina foton finns även utlagda på FB-sidan Fåglarna kring Gallträsk.



Marko Koskinen, Tuija Kokkonen (tilakeskus), Antti Satomaa ja Kaj Juvakka (maanmittaus). Kuvasta puuttuu Hannu Pousi, joka on laskenut kaikki etäisyydet ja suunnat.
Marko Koskinen, Tuija Kokkonen (lokalcentralen), Antti Satomaa och Kaj Juvakka (lantmäteriaavdelningen). På bilden saknas Hannu Pousi, som räknat ut avstånd och riktningarna.

Minne viitta osoittaa?

FI KAUPUNGIN piha-alueiden kiinteistöhoitaja Tuija Kokkonen oli jo jonkin aikaa miettinyt, että olisi kiva saada opastepylväs pystytettyä Kauniaisiin. Villa Bredan sisään tulosta sitten löytyi oikein sopiva kohta ja nyt pylväs on paikallaan.
– Paljon työtä on asian tiimoilta tehty ja projektiin on osallistunut useampi taho. Tilakeskuksen työntekijöiden lisäksi työhön on osallistunut henkilökuntaa konevarikon sekä maanmittauksen puolelta. Maanmittaus on ollut mukana isolla panoksella ja he ovatkin laskeneet suunnat ja välimatkat (linnuntietä). Eikä toki sovi unohtaa kuntalaisia, joilta tuli useita hyviä ehdotuksia kohteista, Tuija sanoo.
Muutamaa työvaihetta lukuun ottamatta hanke on toteutettu kaupungin omana työnä, eli kustannukset jäävät melko alhaisiksi.
– Uskallan väittää, että olemme onnistuneet ei vain piristämään kaupunkikuvaa, mutta myös ohikulkuvia kävelijöitä ja autoilijoita. Toki on otettava huomioon, että Kauniaisissa asuu useita insinöörejä, joten palautetta mittauksista on odotettavissa, hän nauraa.

Vart visar vägvisarens skyltar?

SE DET skulle vara roligt med en vägvisare i Grankulla. Det har stadens fastighetsskötare Tuija Kokkonen redan länge tänkt på. Hon hittade en lämplig plats vid Villa Bredas ingång och nu är vägvisaren på plats.
– Vi har jobbat mycket med projektet och många olika avdelningar har hjälpt till. Förutom arbetstagnarna vid lokalcentralen har även personal från maskindepån och lantmäterisidan deltagit. Lantmäteriaavdelningen har räknat ut riktning och avstånd (fågelvägen). Och vi ska heller inte glömma stadsborna som kom med flera goda förslag om mål som ska tas med, säger, Tuija.
Förutom några enstaka åtgärder så har projektet genomförts av stadens personal, vilket betyder att kostnaderna har hållits rätt låga.
– Jag vågar påstå att vi inte bara lyckats pigga upp stadsbilden, utan också fotgängare och bilister som passerar vägvisaren. Det måste ju förstås beaktas att det bor en hel del ingenjörer i Grankulla, så respons på mätresultaten är att vänta, skrattar hon.

Kuntavaalit:

Seniorit toivovat hoitostrategiaa ja mukavaa toria

Parannettu pysäköintistrategia ja keskustori, jota kehitetään kaikkien olohuoneeksi, jossa on torimyyntiä, kioski ja kahviloita. Nämä asiat löytyvät toivomuslistalta, jonka Kauniaisten eläkeläisjärjestöt ovat kohdistaneet kuntavaalien ehdokkaille.

Yhdistykset ovat yhteisessä kannanotossa listanneet kysymyksiä, jotka heidän mielestään pitää käsitellä tulevaisuudessa. Yksi ehdottomasti tärkeimmistä käsittelee heidän mielestään sosiaali- ja terveysalaa. He haluavat, että kaupunki valmistelee suunnitelman, jonka avulla se saavuttaa korkean laadun niillä alueilla, jotka jäävät kaupungin vastuulle sote-uudistuksessa.

– Tärkeitä kysymyksiä ovat sote-uudistuksen vaikutus lähipalveluun, ja että ne ovat vanhusten käytettävissä. Palveluitten keskittäminen ei aina ole parasta asiakkaan näkökulmasta, sanoo **Pekka Särkkä**, joka on Kauniaisten Suomalaiset Seniorit ry:n puheenjohtaja.

– Hoiva- ja maakuntauudistus heikentävät Kauniaisten asemaa houkuttelevana ”meidän omana” yhteisönämme, sanoo **Filip Hamro-Drotz**, joka on Grankulla svenska pensionärer r.f. puheenjohtaja.

Hän nostaa esiin turvallisen ja miellyttävän yhdyskunnan merkityksen.

– Kauniaisten pitää olla elävä ja avoin yhdyskunta, joka panostaa viihtyisyyteen, hyvinvointiin ja kaikkien ikäryhmien turvallisuuden tunteeseen, hän sanoo.

Hoivauudistuksen kehityksessä pitäisi vanhustenhoidon yhdistysten mukaan tehostaa mm. kotihoitoa parantamalla ja kehittämällä hoivakoteja. Viesti kuuluu, että vanhusten asumista pitää vahvistaa, ja selvittää mahdollisuuksia Folkhälsanin tyyppisestä palvelutalosta. Vanhuksille

pitää tietyssä määrin ottaa käyttöön palvelusetelitä.

Yhdistykset myös haluavat parempaa pysäköinnin suunnittelua, muun muassa siksi, että voivat välttää keskustan suuria parkkitaloja tai rautatien lähistöä. Kevyen liikenteen ulkoilureittejä pitää kehittää, ja niihin liittyen asettaa selvempiä opasteita onnettomuuksien välttämiseksi.

– Vanhempien ja perheiden viihtyvyys, saavutettavuus ja turvallisuus pitäisi ottaa huomioon kaikilla tasoilla kaupungin suunnittelun, rakentamisen ja liikennesuunnittelun toteuttamisessa. Tämä koskee erityisesti kaupungin keskustaa. Myös erikokoisten asuntojen tarve pitää ottaa huomioon, tiedotteessa sanotaan.

Kontaktien puute huolestuttaa

Pekka Särkän mukaan kauni-aislaisia eläkeläisiä huolestuttaa eniten sosiaalisten tapaamisten vähäisyys.

– Senioriyhdistysten viikottaiset iltapäivä-tapaamiset Junghansissa tarjoavat keskeisen tapaamismahdollisuuden useille vanhuksille. Nyt ei tapaamisia ole järjestetty 14 kuukauteen, emmekä näe mitään loppua tilanteelle, vaikka tapaamisten rajoituksia peruttaisiin.

Mistä löydämme syksyllä kokoontumispaikan, jonne kaikki voivat saapua ja joka tarjoaa mahdollisuuden kahvitarjoiluun 150–250 seniorille?

Millaiset terveiset lähetät ehdokkaille?

– Muistakaa, että valitsijanne ovat kauniaislaisia. Ratkaiskaa olemassa olevat haasteet yhdessä, säilyttäkää ne asiat, jotka ovat hyvin Kauniaisissa ja täydentäkää sellaisilla, jotka ovat tarpeen tulevaisuudessa, sanoo Pekka Särkkä.

– Vaivautukaa tukemaan vapaaehtoistyötä ja mielenkiintoa sukupolvien välisestä yhteistyöstä – kahta ehtoa hyvin toimivalle kaupungille. Eläkeläiset ovat mielellään mukana työssä, sanoo Filip Hamro-Drotz.

KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ

”Grankulla ska förbli ett levande, öppet samhälle som satsar på trivsel, välmående och trygghet för alla”

Filip Hamro-Drotz



Nyt voit äänestää kuntavaaleissa

FI KESKIVIIKOSTA (26.5.) alkaen ovat kauniaislaiset äänestäjät voineet äänestää ennakkoon kaupungintalossa. Pandemian takia on ennakköäänestysaika pidennetty ja äänestää voi aina 8. kesäkuuta asti, arkisin klo 9–20 ja viikonloppuisin klo 10–16.

Äänestäjä astuu sisään kaupungintaloon takaovesta ja tulee ulos etuovesta. Kaupungista korostetaan, ettei etuovesta mennä sisään. Pihalla on opasteita, jotka näyttävät, missä sisääntulo on.

– On myös mahdollista äänestää tiettyinä ruuhka-aikoina ulkona. Meillä on teltta juuri tätä varten kaupungintalon ta-

kapuolella, sanoo kaupungin tiedottaja **Markus Jahnsson**.

Tarkempaa tietoa teltan aukioloajoista kannattaa käydä tarkistamassa kaupungin kotisivuilla.

Jonottaminen tapahtuu ulkona, ja se merkitsee, että pitää pukeutua sään mukaan. Käsisidesiä on tarjolla ja omaa kynää saa käyttää. Lisäksi kehoitetaan vahvasti käyttämään kasvomaskia.

– Vaalivirkailijat käyttävät kasvomaskia tai visiiriä, ja meillä on myös pleksisuoja äänestystilassa. On myös tärkeää muistaa ja ottaa koko ajan huomioon kahden metrin turvaväli, Jahnsson sanoo.



Hyvä tietää.

- Ennakkoon voi äänestää missä tahansa ennakköäänestyspaikassa Suomessa.
- Niiden, jotka eivät pysty tulemaan äänestyspaikalle, on mahdollista äänestää kotona. Kotiäänestykseen ilmoittautumisen ehdoton takaraja on 1. kesäkuuta klo 16.
- Jos on karanteenissa tai eristettynä pitää soittaa numeroon 050 354 0121, jotta saa lisätietoa.
- Muista ottaa henkilökortti mukaan, jotta voit äänestää.
- Varsinainen vaalipäivä on sunnuntai 13. kesäkuuta.

Lisätietoa:

<https://vaalit.fi/koronaohjeita-aanestajille>
www.kauniainen.fi/kuntavaalit

Kommunalvalet:

Pensionärerna efterlyser vårdstrategi och trevligt torg

”Palveluitten keskittäminen ei aina ole parasta asiakkaan näkökulmasta.”
Pekka Särkkä

En förbättrad parkeringsstrategi och ett centrumtorg som utvecklas till allrum med torghandel, kiosk och caféer finns med på den önskelista som pensionärsföreningarna i Grankulla riktar till kandidaterna inför kommunalvalet.

Föreningarna har i en gemensam skrivelse listat de frågor som enligt dem borde lyftas upp på agendan i framtiden. En av de absolut viktigaste frågorna är enligt dem social- och hälsovården. De vill att staden ska bereda en klar strategi för att uppnå hög kvalitet på de områden som förblir stadens ansvar vid vårdreformen.

- Social- och hälsovårdsreformens effekter på närservicen och att den finns tillgänglig för äldre är en viktig fråga. Centraliserade tjänster är inte alltid det bästa ur klientens synvinkel, säger **Pekka Särkkä**, ordförande för Kauniaisten Suomalaiset Seniorit ry.
- Vård- och landskapsreformerna försvagar Grankulla som attraktivt, ”vårt eget” samhälle, säger **Filip Hamro-Drotz**, ordförande för Grankulla svenska pensionärer r.f.

Han lyfter fram vikten av ett tryggt och trivsamt samhälle.

- Grankulla ska förbli ett levande, öppet samhälle som satsar på trivsel, välmående och trygghet för alla åldersgrupper, säger han.

Inom ramen för vårdreformen bör äldreomsorgen enligt föreningarna effektiviseras bl.a. för att förbättra hemvården och utvecklandet av vårdhemmen. Satsa på att förstärka äldreboendet och utreda möjligheten för ett servicehus typ Folkhälsan lyder budskapet. Servicesedlar till seniorer borde tas i bruk i viss utsträckning.

Föreningarna vill också ha en förbättrad parkeringsstrategi, bland annat för att undvika stora parkeringshus i centrum eller vid järnvägsbanan. Friluftsleder för lätt trafik ska utvecklas, inkluderande en klarare skyltning för att undvika olyckor.

- Tillgänglighet, trivsel och säkerhet för äldre och familjer ska beaktas i alla skeden av beredning och förverkligande av stadsplanering, byggande och trafikplanering, varvid även tillräckligt med grönområden skyddas. Detta gäller i synnerhet stadens centrum. Även behovet av olika storlekar på bostäder bör beaktas, sägs det i skrivelsen.

Bristen på kontakter oroar

Det som oroar mest i Grankulla just nu med tanke på pensionärerna är enligt Pekka Särkkä bristen på sociala kontakter.

- Seniorföreningarnas veckovisa eftermiddagsträffar i Junghans utgör en central social kontakt för många äldre. Nu har träffarna inte ordnats under fjorton månader och vi ser inget slut på det även om begränsningarna att träffas hävs. Var hittar vi i höst en möteslokal som är tillgänglig för alla och som erbjuder möjligheter till kaffeservering för 150–250 seniorer?

Vilka är dina hälsningar till kandidaterna?

- Kom ihåg att era väljare är Grankullabor. Lös de utmaningar som finns tillsammans, bevara det som är bra i Grankulla och komplettera med sådant som behövs för framtida behov, säger Pekka Särkkä.
- Ansträng er för att aktivt stöda frivilligarbetet och intresset för generationsöverskridande samverkan – två villkor för en väl fungerande stad. Pensionärerna medverkar gärna, säger Filip Hamro-Drotz.

JAN SNELLMAN

 **Lue kannanotto kokonaisuudessaan**
Läs hela skrivelsen på [kaunisgrani.fi](https://www.kaunisgrani.fi)

Filip Hamro-Drotz (vas.) ja Pekka Särkkä allekirjoittivat kehotuksen yhteisistä odotuksista kuntavaaleissa.
Filip Hamro-Drotz (t.v.) och Pekka Särkkä har signerat ett upprop om deras gemensamma förväntningar inför kommunalvalet.

Bra att veta.

- Man kan förhandsrösta på vilket förhandsröstningsställe som helst i Finland.
- För dem som inte kan ta sig till ett röstningsställe är det möjligt att rösta hemma. Absolut deadline för anmälan till hemmaröstningen är 1.6 kl. 16.00.
- Om man är i karantän eller isolerad ska man ringa numret 050 354 0121 för mera info.
- Kom ihåg att ta med ID för att kunna rösta.
- Själva valdagen är söndag 13.6.

Mera info:
<https://vaalit.fi/sv/coronaanvisningar-for-valjarna>
www.grankulla.fi/kommunalval

Nu kan du rösta i kommunalvalet

SE SEDAN i onsdags (26.5) kan väljarna i Grankulla rösta på förhand i stadshuset. På grund av pandemin har förhandsröstningsperioden förlängts och du kan rösta på förhand ända fram till 8.6, vardagar kl. 9-20 och veckoslut kl. 10-16.

Väljaren går in via stadshusets bakdörr och ut via framdörren. Alltså ingen ingång via framdörren, framhåller staden. Gården har skyltning som visar var ingången finns.

- Det är också möjligt att rösta utomhus vissa dagar under rusningstid eftersom vi har ett tält avsett för det på baksidan av stadshuset, säger stadens informatör **Markus Jahnsson**.

Närmare info om öppettiderna för tältet lönar det sig att kolla upp via stadens hemsida.

Köandet sker utomhus, vilket betyder att man ska klä sig enligt väder. Handsprit finns och man får använda egen penna. Dessutom rekommenderas starkt användning av ansiktsmask.

- Valfunktionärerna bär ansiktsmask eller visir och vi har

även plexiskydd i vallokalen. Det är också viktigt att i alla skeden iaktta två meters skyddsavstånd, säger Jahnsson.





KUNTAVAALIT
13.6.2021

Kuntavaaliehdokkaat

Kommunalvalskandidaterna

Kuntavaalien ennakkoäänestys 26.5.–8.6.2021
Förhandsröstningen i kommunalvalet 26.5–8.6.2021



KOMMUNALVAL
13.6.2021

Ehdokas nro	Sukunimi	Etunimi	Ammatti
Svenska folkpartiet i Finland r.p.			
2	Bahaeddin Sjamsaddin	Dahham	barberare, företagare, parturi, yrittäjä
3	Berglund	Amos	studerande, opiskelija
4	Bergman	John	ekon.mag., företagare, KTM, yrittäjä
5	Björk	Bo-Christer	tekn.dr, professor emeritus, tekn.tri., emeritusprofessori
6	Björkman	Monica	musiklärare, pensionär, musiikinopettaja, eläkeläinen
7	Blomster	Barbro	företagare, häradsdomare, yrittäjä, herastuomari
8	Colliander-Nyman	Nina	pol.mag., journalist, VTM, toimittaja
9	Fellman	Veronica	VD, disponent, toimitusjohtaja, isännöitsijä
10	Francis-Ehnholm	Harriet	Dr, klinisk psykolog
11	Grandell	Lukas	butikschef, idrottsledare, myymäläpäällikkö, urheiluoahjaaja
12	Grandell	Viktor	kommunikationsexpert, viestintäasiantuntija
13	Hammarberg	Johanna	ekon.mag., ekonomi- och HR-chef, KTM, talous- ja HR-päällikkö
14	Hammarén	Sonja	ekon.mag., ekonomichef, KTM, talouspäällikkö
15	von Hertzen-Nyberg	Joanna	kommersiell chef, kaupallinen päällikkö
16	Holmberg	Andraé	ped.mag., lärare, KM, opettaja
17	Johansson	Johan	verkställande direktör, toimitusjohtaja
18	Karlemo	Tom	ing., försäljning, ins., myynti
19	Karlsson	Carl-Göran	dipl.ing., pensionär, DI, eläkeläinen
20	Karlsson-Finne	Anna Lena	socialarbetare, sosiaalityöntekijä
21	Lamberg-Allardt	Christel	professor, pensionär, professori, eläkeläinen
22	Langinauer	Christopher	ekon.mag., branchchef, KTM, toimialapäällikkö
23	Lassenius	Emilia	studerande, opiskelija
24	Lax	Sofia	studerande, opiskelija
25	Lerche	Jessica	ped.mag., utvecklingschef, KM, kehityspäällikkö
26	Limnell	Patrik	försäljningschef, pensionär, myyntipäällikkö, eläkeläinen
27	Lindqvist	Christoffer	dipl.ing., pensionär, DI, eläkeläinen
28	Löfstedt-Söderholm	Gunilla	fil.mag., pensionär, FM, eläkeläinen
29	Mangs	Casimir	studerande, opiskelija
30	Nyberg	Kjell	ekon.kand., KTK
31	Nygård	Marina	pol.mag., ekonomirådgivare, VTM, talousneuvoja
32	Nysten	Patrick	ekon.mag., företagare, KTM, yrittäjä
33	Rehn-Kivi	Veronica	arkitekt, riksdagsledamot, arkkitehti, kansanedustaja
34	Rinne	Pia	fil.dr, projektledare, FT, projektipäällikkö
35	Saarela	Konsta	ekon.mag., direktör, KTM, johtaja
36	Santaharju	Pia	tradenom, HSO, tradenomi, HSO
37	Sederholm	Camilla	pol.mag., hållbarhetsrådgivare, VTM
38	Selin-Patel	Miivi	klasslärare, luokanopettaja
39	Smulter	Patrik	rektor, rehtori
40	Stenberg	Stefan	ekonom, ekonomi
41	Stolt	Sofia	fil.dr, universitetslektor, FT, yliopistonlehtori
42	Sundell	Pia-Lisa	verksamhetsledare, toiminnanjohtaja
43	Tallberg	Jon	lokalvårdare, toimitilahuoltaja
44	Tegengren	Jens	försäljningschef, myyntipäällikkö
45	Uunila	Martin	ekon.mag., pensionär, KTM, eläkeläinen
46	Vaenerberg	Lotta	ped.mag., klasslärare, KM, luokanopettaja
47	Waselius	Fredrik	musiker, lärare, muusikko, opettaja
48	Westermarck	Susanna	ekon.mag., speciallärare, KTM, erityisopettaja
Suomen Keskusta r.p.			
49	Aho	Liisa	osastovastaava
50	Heikkinen	Esa	MMM
51	Kemell	Ann-Mari	KTM, veropoliittinen asiantuntija
52	Keskitalo	Tuomas	dipl.ins., projektipäällikkö
53	Liljeström	Marjatta	FM, yrittäjä
54	Pirttimäki	Raili	johtava lääkäri, eläkeläinen
55	Ronkainen	Timo	dipl.ins., seurakuntaneuvos
Kansallinen Kokoomus r.p.			
56	Ala-Reinikka	Tapani	rehtori
57	Aminoff	Marjut	eläkeläinen
58	Ant-Wuorinen	Lauri	toimitusjohtaja
59	Aro	Ville	palvelukoordinaattori
60	Fagerlund	Harri	senior advisor, kauppatieteiden maisteri
61	Filppula	Olavi	filosofian maisteri

Ehdokas nro	Sukunimi	Etunimi	Ammatti
62	Häyrinen-Immonen	Ritva	hammaslääket. tohtori, suukirurgian erikoishammaslääkäri
63	Iso-Anttila	Lari	yrittäjä
64	Kauppila	Matti	erityisasiantuntija
65	Kivinen	Matti	luonnontieteiden kandidaatti, toimittaja
66	Korpela	Minna	myyntijohtaja
67	Kurkela	Heikki	johtaja, MBA
68	Kyllönen	Petteri	kauppatieteiden maisteri, yritysneuvoja
69	Laitinen	Ulla	kasvatustieteen maisteri, luokanopettaja
70	Laurikainen	Lasse	insinööri YAMK
71	Lehmuskoski	Tuula	senior private banker
72	Mollgren	Satu	valtiotieteiden maisteri, yrittäjä
73	Mutka	Sari	kauppatieteiden maisteri, erityisasiantuntija
74	Myllymäki	Hanna-Riikka	dipl.ins., liiketoimintajohtaja
75	Nevanlinna	Jaakko	hallitusammattilainen
76	Oksanen	Pekka	tekn.tri, eläkeläinen
77	Orhan	Mustafa	toimittaja
78	Palojoki	Risto	yrittäjä
79	Plosila	Riina	koulutussuunnittelija
80	Rintamäki-Ovaska	Tiina	varatuomari, henkilökirjoittaja
81	Rähmönen	Markku	senior manager
82	Salminen	Mikko	dipl.ins.
83	Sandelius	Tiina-Maria	yrittäjä, sosionomi YAMK
84	Skand	Anne	eläkeläinen, yrittäjä
85	Tupamäki	Binga	opiskelija
86	Vainio	Elena	toimitusjohtaja
87	Villa	Sami	yrittäjä
88	Wahlstedt	Virva	kasvatustieteen maisteri, opettaja, lärare
89	Wilska	Patrik	opiskelija
Suomen Kristillisdemokraatit (KD) – Kristdemokraterna i Finland (KD) r.p.			
90	Tuohioja	Pauli	rovasti
Avoin Puolue r.p., Öppna Partiet r.p.			
91	von Troil	Holger	kauppatieteiden maisteri
Vihreä liitto r.p., Gröna förbundet r.p.			
92	Ahtiainen	Sonja	yhteisöpedagogi (AMK)
93	Blomberg	Wilhelm	kasvatustieteen ylioppilas, taiteilija, konstnär
94	von Essen	Kristian (Kiha)	företagare, VD, yrittäjä, Tj
95	von Essen	Malte	gymnasiestuderande, lukiolainen
96	Hautamäki	Veli	ryhmäpäällikkö
97	Helkkula	Vesa	toimitusjohtaja, dipl.ins.
98	Kanerva	Peter	valmentaja
99	Karjalainen	Heli-Pirvi	kotiutushoitaja, lähihoitaja
100	Kiesiläinen	Suvi	asiantuntija, MSc
101	Kuosmanen	Eva-Maija	eläkeläinen
102	Nuutinen	Saana	kasvatustieteen maisteri, terveystiedon aineenopettaja
103	Peltovirta	Margit	luottamushenkilötoimen koulutussuunnittelija, rovasti
104	Pesonen	Juha	palvelumuotoilukouluttaja, kasvatustieteen maisteri
105	Pesonen	Liisa	kuvataiteilija, kuvataidepsykoterapeutti
106	Sivula	Oili	kirjastopalvelupäällikkö
107	Waselius	Lulu	valtiotieteiden maisteri, asiantuntija
Perussuomalaiset r.p.			
108	Bremer	Maria	kansainvälinen yritys- ja hyvinvointikonsultti
109	Huttunen	Jarkko	tekn.lis, yrittäjä
110	Lehtinen	Petri	stuertti, juontaja-tuottaja
111	Miettinen	Taisto	varatuomari, kauppat.lis.
112	Nurminen	Juha	insinööri, veroasiantuntija
113	Panttila	Tapio	yrittäjä
114	Soirinsuo	Matti	erikoislääkäri, metsätalousyrittäjä
115	Suominen	Esko	yrittäjä, eläkeläinen
Suomen Sosialidemokraattinen Puolue – Finlands Socialdemokratiska Parti r.p.			
116	Aitola	Minna	FM, VTM
117	Jääskeläinen	Tapani	toimitusjohtaja, eläkeläinen
118	Karimaa	Erkki	filosofian tohtori
119	Lehmuskenttä	Antero	YTM, opettaja
VAALILIITOSSA – I VALFÖRBUND			
Kansallinen Kokoomus r.p.			
Suomen Kristillisdemokraatit (KD) - Kristdemokraterna i Finland (KD) r.p.			



Mitalikahvit juotiin kaupungintalolla ja Ristomatti Hakola sai kaupunginjohtaja Christoffer Masarilta kirjan Kauniaisten huviloista. Medaljkafe dracks vid stadshuset och Ristomatti Hakola fick bland annat boken om villorna i staden av stadsdirektör Christoffer Masar.

Kauniaisissa juotiin mitalikahvit

FI PERJANTAINA 7.5. juhlistettiin Kauniaisissa niin harvinaista tapahtumaa kuin kakukahveja MM-mitalin johdosta.

Kauniaislainen **Ristomatti Hakola** hiihti 28.2. hopealle yhdessä **Joni Mäen** kanssa Oberstdorfin MM-kisojen jännittävässä parisprintissä. Kauniaisten kaupunginjohtaja **Christoffer Masar** kutsui heti Ristomatin mitalikahveille, kunhan koronatilanne ja aikataulut sen sallisivat.

Nyt on kisat kisattu ja tämä vihdoinkin tapahtui pienessä piirissä.

– Olet varmaan hiihtänyt ihan riittävästi, kaupunginjohtaja Christoffer Masar sanoi ja ohjensi huippuhihtäjälle Grani 2021 -hiihtomerkin.

Hakola on hiihtänyt paljon myös Kasavuorella talven aikana ja mitalin jälkeen hän on usein saanut kuulla kannustushuutoja ladulla.

– Joka kolmas on huutanut: Hyvä Rise! Oberstdorfin MM-mitali on todella tärkeä Hakolalle, jolla on takana 100 maailman-

cup-starttia. Nyt on takana parin viikon ”loma”, silloinkin hän liikkui noin pari tuntia päivässä.

– Nyt on uusi treenikausi aloitettu. Se tarkoittaa 4–5 tuntia treeniä päivässä, paljon rullahiihtoa, Hakola kertoo ja kehuu Nuuskion maisemia.

Hakola ei ainoastaan hiihdä. Hakola on ”armeijan leivissä” ja hiljattain muuttanut Niinisalosta Santahaminaan.

– Minulla on siellä liikunta-aliupseerin virka. Näitä virkoja on noin kymmenen Suomessa. Aamulla seitsemältä starttasin sinne tänään. Teen yleensä työt keväällä ja kesällä. Huomenna lähen Pajulahteen kouluttamaan sotilaita varusmiesten valmennusleirille, siellä on mm. huippupainijoita paikalla.

Kauniainen lupaa tarjota kakkua myös ensi vuonna jos mitali tulee. Nyt tarjottiin suklaakakkua.

– Ensi vuonna sitten kermakakkua, Rise nauraa.

Medaljkafe serverades i Grankulla

SE FREDAGEN den 7.5 firades något så ovanligt som en VM-medalj med tårta och kaffe i Grankulla.

Grankullabon **Ristomatti Hakola** tog den 28.2 hem silvermedaljen i en spännande lag-sprint tillsammans med **Joni Mäki** i VM i Oberstdorf. Stadsdirektör **Christoffer Masar** bjöd direkt in Ristomatti till medaljkafe, så snabbt det bara kunde ordnas.

Och nu när tävlingarna är över var det dags att fira i en liten krets.

– Du har säkert skidat tillräckligt, konstaterade Christoffer Masar och överräckte skidmärket Grani 2021 till toppskidåkaren.

Hakola har skidat mycket också vid Kasaberget under vintern och efter medaljen har han ofta blivit påhejad av ortsborna.

– Ungefär var tredje har ropat: Bra Rise! VM-medaljen från Oberstdorf är mycket viktig för Hakola som har 100 världscupstarter bakom sig. Nu har han haft ett par veckors ”semester” och då rört sig ”bara” ett par timmar per dag.

– Nu har en ny träningsperiod inletts. Det betyder 4-5 träningsstimmar per dag, mycket rullskidor, säger Hakola och hyllar terrängen i Noux.

Hakola håller inte enbart på med skidåkning. Han är anställd av armén och arbetsuppgifterna har nyligen flyttat från Niinisalo till Sandhamn.

– Jag har en tjänst som idrotts-underofficer. Det finns cirka tio av dem i Finland. Jag startade klockan sju i morse till Sandhamn. Jag jobbar i allmänhet på varen och sommaren. I morgon åker jag till Pajulahti för att utbilda soldater under ett träningsläger för värnpliktiga, där finns bl.a. toppbrottare på plats.

Grankulla bjuder på tårta även nästa år om det blir medalj. Nu bjöds det på chokladtårta.

– Det blir gräddtårta då i nästa år, skratrar Rise.

JAN SNELLMAN



Tervetuloa Varuboden Sale Graniin. Välkommen till Varuboden Sale Grani.



215

Kotimaista Hornet siipipalat/vingbitar tulisesti marinoidut/eldigt marinerade 900 g (2,39/kg)



369

Paulig Juhla Mokka kahvi/Jubileums Mocca kaffe SJ/BM, 500 g (7,38/kg)



180

Oatly Icaffé Kaurajuoma/Havredryck 1l



SALE GRANISSA ON LÄHIN PRISMASI.

DIN NÄRMASTE PRISMA ÄR I SALE GRANI.

TEE RUOKAOSTOKSET VAIKKA HETI TÄSSÄ PAIKASSA.

GÖR DINA MATINKÖP FAST GENAST HÄR OCH NU.

foodie.fi/kirkkonummi
foodie.fi/kyrkslatt



Nouda noutopisteeltä Sale Granista. Hämta från utlämningsstället i Sale Grani.



Tilaa kotiin Beställ hem



Varuboden Sale Grani

Hinnat voimassa 27.–30.5. tai niin kauan kuin tuotteita riittää/Priserna gäller 27–30.5 eller så länge produkterna räcker till.

Asematie 1 / Stationsvägen 1
Ma–la / Mån.–lör. 6.30–23.00
Su / Sön. 9.00–21.00



Ilojen ja surujen Kauniala

Kauniaisten seurakuntayhtymän sairaalapappi ja perheneuvoja Maritta Kirilä jää eläkkeelle kesällä. Alkujaan seurakuntapappina hän on käynyt pitämässä hartauksia Kaunialassa vuosina 1990–1996.

Alottaessani Kaunialassa sairaalapappina 1997, naisen toimiminen pappina ei sotainvalideja ja -veteraaneja häirinnyt. Päinvastoin. Eräskin potilas tervehti minua aina tavatessaan reippaalla äänellä sotilaspastoriksi. Pappina minua kunnioitettiin, vaikka muuten tapaamiset olivat leppoisia. Siihen aikaan kaikki yllääkäristä alkaen olivat sinut keskenään ja ilman hyvää työyhteisöä työni ei olisi ollut mahdollista, Kirilä muistelee.

Hänen työhönsä kuuluivat lukuisat henkilökohtaiset keskustelut suruista ja peloista potilaiden kanssa, ehtoollisen vietto, hartaudet, henkilökunnan työnohjaus ja luennot muun muassa surutyöstä henkilökunnalle sekä omaisille.

– Kaunialan sairaalapapin virka käsittääkseni perustettiin siksi, että Kauniaisissa haluttiin seurakunnan kautta erityisesti huomioida sotainvalidit ja -veteraanit. Kauniaislaisia sotainvalideja- ja veteraaneja oli Kaunialassa vain muutama. Jonkun heistä siunasin haudan lepoon, Kirilä kertoo.

Hän oppi työnsä alkuvuosina kaikki tärkeät taistelupaikat, sillä potilailla oli tapana ensin kertoa, missä he olivat haavoittuneet. Sen jälkeen he halusivat puhua elämästään nyt. Joku

kertoi onnellisena lapsenlapsistaan, jotka halusivat isoisän heittäytyvän lattialle hevoseksi, jolla sai ratsastaa.

– Omien lasten kanssa ei sodan jälkeen ollut aikaa leikkiä, sillä Suomea piti rakentaa, mutta nyt tuli uusi mahdollisuus. Eräs näkövammainen jäi erityisesti mieleen, koska hän halusi aina laulaa saman virren. Yksi mies osasi kirjoittaa runoja. Vaimon kuoltua hän taisi kirjoittaa niitä taivaaseenkin. Näin konkreettisesti sen, miten ihminen voi toipua ihmeen hyvin ja nauttia elämästä sillä tavalla kuin se vain oli mahdollista sokeana tai raajan amputoinnin jälkeen, Kirilä kertoo.

– Olen ollut muuallakin pappina, mutta missään en ollut tavannut näin innokkaita laulajia kuin Kaunialassa. Iso joukko miehiä kokoontui innolla yhteen kolmena keskiviikkona kuukaudessa yhteiseen hartauteen. He kunnioittivat uskonasioita, vaikka eivät siitä numeroa tehneet. Olivathan he kokeneet sodan helvetillisen todellisuuden, jossa ei ole voinut kenenkään muun puoleen kääntyä kuin Jumalan, Kirilä sanoo.

Hän järkyttyi siitä, että moni mies pyysi häneltä anteek-

si itkuaan, kun korkeassa iässä joutuivat saattamaan itseään nuoremman lapsensa hautaan. Moni oli oppinut sota-aikana, että itkeminen ei ole sallittua.

– Puhuimme, että saa itkeä ja olla vihainenkin siitä, että on kokenut kovia menetyksiä. Tehtäväkseni tuli kertoa, että itku on Jumalan suuri lahja, Kirilä muistelee.

– Kaunialan sotainvalidit ja -veteraanit avasivat silmäni näkemään, että heidän halunsa puolustaa maatamme, on mahdollistanut nykyisen hyvinvointimme. Tässä oli joukko miehiä ja naisia, jotka olivat olleet monta kertaa silmätysten kuoleman kanssa, ja he tiesivät, että elämä ei ollut itsestäänselvyys. Se teki nöyräksi. Olen hyvin kiitollinen, että sain olla heidän kanssaan. Kaikki sellainen kokemus auttaa kasvamaan ihmisenä, Kirilä sanoo kiitollisin mielin.

Kauniaisten suomalainen seurakunta ja Vantaan eri seurakunnat jatkavat hartauksien pitoa Kaunialassa.

– Itse keskityn vielä Villa Bredan asukkaisiin ja perheneuvontaan, Kirilä summaa viimeisiä työpäiviään.

TARJA QVICKSTRÖM

Maritta Kirilä

- teologian opiskelut Helsingin yliopistossa 1976–1981
- pappisvihkimys Lundin tuomiokirkossa 1982: Malmön rovastikunnan (kontraktsadjunkt) suomalaisten siirtolaispappina 1981–87. Virkavapaalla 1986–87 Chicagossa amerikkalainen sairaalapappi koulutus (CPE)
- Suomessa seurakuntapappina Tampereella ja Nokialla 1987–1990
- Kauniaisten suomalaisen seurakunnan virallisen apulaisen sijaisena 1990–1992/kappalainen 1992–1996
- Kauniaisten seurakuntayhtymän kaksikielinen sairaalapastori (35 %) ja perheneuvoja (65 %) 1997–2021. Sairaalapappina Kaunialan lisäksi Tammikummussa, vanhassa Villa Bredassa, vanhassa Villa Anemonessa ja nyt uudessa hoivakodissa

- studier i teologi vid Helsingfors universitet 1976–1981
- vigdes till präst i Lunds domkyrka 1982: kontraktsadjunkt i Malmö för finländska invandrare 1981–87. Tjänstledig 1986–87, utbildade sig i Chicago till sjukhuspräst (CPE)
- Församlingspräst i Finland i Tammerfors och Nokia 1987–1990
- Grankulla, vikarie i finska församlingen 1990–1992/ kaplan 1992–1996
- tvåspråkig sjukhuspastor för Grankulla kyrkliga samfällighet (35 %) och familjerådgivare (65 %) 1997–2021. Sjukhuspräst vid Kauniala, Ekkulla, gamla Villa Breda, gamla Villa Anemone och det nya vårdhemmet

Maritta Kirilä ei ole ollut Kauniaisten seurakuntien ainoa sairaalapappi. Kuntoutuksessa olevat papit ja vierailijat hoitivat sotainvalideja 1980-luvulle asti. Sitten Grankulla svenska församlingin kirkkoherra Henry Byskatan vaimo Maija-Liisa alkoi pitää ryhmiä ja hartauksia Kaunialassa. Noin 1985 Kauniaisiin perustettiin kaksikielinen sairaalapapin ja perheneuvojan virka yhdessä kaupungin ja seurakuntien kanssa. Kari Alankoja toimi siinä virassa vuoteen 1990, ja sen jälkeen Harry Arvo vuoteen 1996.

Maritta Kirilä har inte varit den enda sjukhusprästen i Grankulla församlingar. Präster i rehabilitering och gäster hade hand om krigsinvaliderna ända till 1980-talet. Grankulla svenska församlings kyrkoherde Henry Byskatas fru Maija-Liisa började sedan hålla andakt och leda grupper på Kauniala. Kring 1985 grundade staden och församlingarna en tvåspråkig tjänst för sjukhuspräst och familjerådgivare. Kari Alankoja innehade tjänsten till 1990, varefter Harry Arvo verkade till 1996.

Kaunialan Sairaala Oy

(aiemmin Kaunialan sotavammasairaala / tidigare Kaunialan sotavammasairaala)

- toiminut sotainvalidien ja -veteraanien hoito- ja kuntoutuslaitoksena vuodesta 1946
- sotainvalideille- ja veteraaneille oli kuntoutuksen lisäksi aikoinaan paljon retki- ja kulttuuritoimintaa. Monet laulajat ja kuorot tulivat ilmaiseksi esiintymään.
- hoitopaikkoja oli yli 200
- sotainvalidien ja -veteraanien keski-ikä on (2021) pitkälti yli 90 vuotta ja Kaunialassa heitä on nykyään noin 20.
- nykyisin Vantaan kaupungin omistuksessa ja palvelee erityisesti vantaalaisia ikäihmisiä.

- vård- och rehabiliteringsinrättning för krigsinvalider och veteraner sedan 1946
- förr ordnades utflykter och kulturverksamhet för krigsinvaliderna och veteranerna, många körer och sångare uppträdde gratis på Kauniala
- tidigare fanns mer än 200 vårdplatser
- medelåldern 2021 för de kring 20 krigsinvaliderna och veteranerna på Kauniala är långt över 90 år
- ägs numera av Vanda stad och tar främst emot äldre Vandabor



TARJA QVICKSTRÖM

Glädjens och sorgens Kauniala

Sjukhusprästen och familjerådgivaren i Grankulla kyrkliga samfällighet Maritta Kirilä blir pensionerad i sommar. Till en början höll hon andakter på Kauniala som församlingsspräst 1990–1996.

När jag började som sjukhuspräst på Kauniala 1997 störde det inte veteranerna och krigsinvaliderna att en kvinna var präst. Tvärtom. En patient hälsade alltid med pigg röst på mig som soldatpastorn. Som präst respekterade man mig även om träffarna i övrigt var avslappnade. Då var vi alla från överläkaren neråt du med varandra och utan bra samarbete hade inte mitt arbete varit möjligt, säger Kirilä.

Till hennes jobb hörde ett otal personliga samtal om sorg och farhågor med patienterna, att hålla nattvard och andakt, handledning av personalen och föreläsningar om bland annat sorg för personal och anhöriga.

– Så vitt jag förstår grundades sjukhusprästens tjänst vid Kauniala eftersom man i Grankulla ville via församlingen ta särskild hänsyn till krigsinvaliderna och veteranerna. Det fanns bara några få Grankullabor bland krigsinvaliderna och veteranerna. Några av dem jordfäste jag.

Under de första åren lärde hon sig alla platser där stora strider ägt rum eftersom patienterna brukade berätta var de hade sårats. Därefter ville de prata om sina liv nu. Någon berättade lyckligt om sina barnbarn som ville att farfar eller morfar skulle krypa på golvet och leka häst som de fick rida på. Med de egna barnen hade det inte funnits tid för sådant, Finland skulle återuppbyggas.

– Nu hade de en ny chans. En synskadad minns jag särskilt eftersom han alltid ville sjunga samma psalm. En annan man skrev dikter. Efter att frun hade dött skickade han visst dikterna till himlen. Jag såg konkret hur människor kan anpassa sig otroligt väl och njuta av livet på det sätt det går när man är blind eller efter amputation, säger Kirilä.

– Jag har varit präst på annat håll också men ingenstans har jag träffat så ivriga sångare som på Kauniala. En stor grupp män samlades ivrigt tre onsdagar i månaden för en gemensam andakt. De respekterade tron även om de inte gjorde ett nummer av den. De hade ju erfart krigets helvetiska verklighet där man inte kunde vända sig till någon annan än gud, säger Kirilä.

Hon chockerades av att många män bad om ursäkt för att de grät när de i hög ålder tvingades begrava sitt eget barn. Många lärde sig under kriget att det inte är tillåtet att gråta.

– Vi talade om att man får gråta och vara arg för att man upplevt svåra förluster. Min uppgift var att berätta att gråten är guds stora gåva.

– Krigsinvaliderna och veteranerna på Kauniala fick mig att öppna ögonen och se att deras vilja att försvara vårt land har möjliggjort vår nuvarande välmåga. Det var män och kvinnor som många gånger stått öga mot öga med döden och de visste att livet inte är självklart. Det gör en ödmjuk. Jag är så tacksam över att jag fick vara med dem. All sådan erfarenhet hjälper att växa som människa, säger Kirilä tacksamt.

Grankulla finska församling och de olika församlingarna i Vanda fortsätter med andakter på Kauniala.

– Jag fokuserar på Villa Bredas boende och familjerådgivningen, säger Kirilä om sina sista arbetsdagar.

ÖVERSÄTTNING: PATRICIA HEIKKILÄ

Tänä vuonna ylioppilaat juhlivat koulussa lakkiaispäivänä

FI YLIOPPILASJUHLA järjestetään lauantaina 5. kesäkuuta, mutta ilman sukulaisia ja ystäviä koulun sisätiloissa. Tänä vuonna uusia ylioppilaita on 127 Kauniaisten lukiossa ja 87 Gymnasiet Grankulla samskolanissa. Onnea kaikille ylioppilaille!

– Lukiot ovat suunnitelleet ylioppilasjuhlien striimausta, jotta huoltajat ja muut perheenjäsenet voivat seurata juhlia etänä, Kauniaisten opetuspäällikkö **Maria Ekman-Ekebon** kertoo.

I år firar studenterna dimissionen i skolan

SE STUDENTDIMISSIONEN ordnas lördagen den 5 juni, dock utan släktingar och vänner inne i skolan. I år är antalet nya studenter 87 i Gymnasiet Grankulla samskola och 127 i Kauniaisten lukio. Grattis alla nya studenter!

– Gymnasierna har tänkt strömma dimissionen så att vårdnadshavarna samt övriga familjemedlemmar kan följa med festen, säger Grankullas undervisningschef **Maria Ekman-Ekebon**.

Även för de övriga skolelevernas del blir det föränd-



Myös muiden koululaisten osalta tulee muutoksia verrattuna normaalitilanteeseen. Muissakin kouluissa, ala- ja yläkouluissa, juhlitaan Kauniaisissa ilman vanhempia.

– Valitettavasti siitä tulee juhla ilman vanhempia. Rehtorit ovat suunnitelleet, että jokainen luokka viettää kevätjuhlia omassa kotiluokassaan. Koulut ovat suunnitelleet kevätjuhlavideon, joka striimataan luokkiin, Ekman-Ekebon sanoo.

ringar jämfört med normalläget. Avslutningen firas utan föräldrar även i låg- och högstadiet.

– Tyvärr, blir det nog firande utan föräldrar. Rektorerna har planerat så att varje klass firar skolavslutningen med sin egen hemklass. En värfestvideo har planerats i skolor som streamas till klasserna, säger Ekman-Ekebon.



Ylioppilaiden nimet löydet netistä
Studenternas namn på nätet: *kaunisgrani.fi*



Apteekki toimii nyt kauppakeskuksessa ja apteekkari Tiina Heikkilän mukaan vastaanotto on ollut lämmin. Apoteket finns nu i köpcentret och enligt apotekaren Tiina Heikkilä har mottagandet varit varmt.

Uusi apteekki otettu hyvin vastaan

FI KAUNIAISTEN apteekki avasi ovensa kauppakeskuksessa toukokuun alussa ja apteekkari Tiina Heikkilän mukaan vastaanotto on ollut lämmin, ”vaikka opettelemme uusia työtapoja ja käytänteitä”.

– Otamme mielellämme palautetta ja toiveita kuinka voimme palvella teitä parhaiten, hän toteaa.

Suurimmat muutokset verrattuna vanhaan tilaan ovat parantunut työergonomia, turvallisuus ja virus-suoja.

– Apteekki oli ollut aikaisemmassa tilassa toistakymmentä vuotta ilman remonttia ja tilan käyttö sekä tilatarpeet olivat muuttuneet tässä ajassa. Pääsimme

nyt suunnittelemaan uuden tilan nykyisiin tarpeisiin. Pääsimme myös keskelle muita palveluita.

Teillä on nyt kaksi kerrosta? Mutta asiakastilat ovat ensimmäisessä kerroksessa. Mitä toisesta kerroksesta löytyy?

– Toisesta kerroksesta löytyy tässä vaiheessa henkilökunnan sosiaalitilat ja muutama toimistotyöpiste. Tulevaisuudessa toivomme saavamme tarjota uusia palveluja, mutta niistä myöhemmin.

Mitä tapahtuu apteekin vanhalle paikalle?

– Apteekki oli vuokralaisena vanhassa paikassa, joten tilan suunnitelmista en osaa kertoa.

Gott mottagande för nya apoteket

SE GRANKULLA apotek öppnade dörrarna i köpcentret i börja av maj och apotekaren Tiina Heikkilä säger att mottagandet varit varmt ”trots att vi håller på att lära oss nya arbetssätt och praxis”.

– Vi tar gärna emot respons och önskemål om hur vi bäst kan betjäna er, säger hon.

De största förändringarna jämfört med det gamla stället är förbättrad arbetsergonomi, säkerhet och viruskydd.

– Apoteket var i mer tio år i det tidigare utrymmet utan att det renoverades. Under den tiden har både

användningen av lokalen och utrymmesbehovet förändrats. Vi fick planera det nya utrymmet enligt dagens behov. Vi finns nu också mitt bland de andra tjänsterna.

Ni har nu två våningar. Kunderna är i första våningen, vad finns i andra våningen?

– I andra våningen finns nu sociala utrymmen för personalen och några kontor. I framtiden hoppas vi på att få erbjuda nya tjänster. Mer om dem senare.

Vad händer med den gamla apotekslokalen?

– Apoteket var hyresgäst på det gamla stället så jag kan inte säga något om planerna för lokalen.

Kaupungin puhdistuspalvelut surffaa aallonharjalla: Toiminnanmuutos on tuottanut tulosta

Puhdistuspalveluissa alkoi puhaltaa uudet tuulet kolmisen vuotta sitten: alihankintana ostetut siivouspalvelusopimukset lakkautettiin lähes kokonaan ja kaupunki palkkasi omat laitoshuoltajat. Myös siivousmenetelmiä ja laitteita modernisoitiin.

Tyytyväiset asiakkaat ja henkilöstö on osoitus siitä, että muutokset olivat oikeita, puhdistuspalveluiden palveluesimiehet **Katja Koukkari** ja **Minna Hepola** kertovat. Puhdistuspalvelun vastuulla on 22 kiinteistön siivous. Siivottavia kohteita ovat muun muassa koulut, kaupungintalo, uimahalli, urheiluhallit ja terveysasema – 90 % niistä kohteista, joissa kaupunki tarjoaa palveluitaan. Erikoissiivousta edellyttäviin kohteisiin, viikonloppusiivouksiin ja sijaistuksiin käytetään ostopalvelua. Tällainen on muun muassa terveysaseman osa, johon mahdolliset koronapotilaat ohjataan. Koukkarilla ja Hepolalla on hymy herkässä ja siihen on enemmän kuin aihetta: asiakastyytyväisyys- sekä henkilötyytyväisyysmittarit ovat vahvasti vihreällä. Myös terveys-

tarkastajalla oli vastikään tehdyllä uimahallin arviokäynnillä pelkkää positiivista sanottavaa.

- Kolmisen vuotta sitten saimme terveystarkastajalta nuhteita useistakin eri kohteista. Oli aivan hilkulla, ettei tiloja tuolloin suljettu huonon siivouksen vuoksi, Hepola ja Koukkari kertovat.
- Merkittäväksi tekijäksi Koukkari ja Hepola nostavat laitoshuoltajien vahvan työhön sitoutumisen.
- Sen aistii, miten laitoshuoltajamme kokevat sydämen asiaksi, että heidän vastuulla olevat kiinteistöt ovat siistit ja paikat kunnossa. Tie vahvaan sitoutumiseen lähtee molemmiin puoleisen luottamuksen, kuuntelemisen ja arvostuksen kautta. Laitoshuoltajat ovat parhaita asiantuntijoita



Minna Hepola (vas.) ja Katja Koukkari.
Minna Hepola (t.v.) och Katja Koukkari.

Stadens rengöringsservice surfar på vågtoppen: Verksamhetsändring gav resultat

Det började blåsa nya vindar i rengöringsservicen för tre år sedan: köpet av rengöringstjänster av en underleverantör upphörde nästan helt och staden anställde egna lokalvårdare. Städmetoderna och -redskapen moderniserades samtidigt.

Nöjda kunder och personal vittnar om att förändringarna har varit de rätta, säger serviceledarna för rengöringsservicen **Katja Koukkari** och **Minna Hepola**. Städningen av 22 fastigheter är på rengöringsservicens ansvar. Bland annat ska skolorna, stadshuset, simhallen, idrotts-hallarna och hälsocentralen städas. De utgör 90 procent av de fastigheter där staden erbjuder sina tjänster. Underleverantör används till ställen som kräver specialstädning, veckoslutsstädning eller vikarier. Det här gäller bland annat en del av hälsocentralen som tar emot eventuella coronapatienter. Koukkari och Hepola har lätt för att le och med all orsak: mätarna för kund- och personaltillfredsställelse är starkt gröna. Även hälsoinspektören hade bara positiva kommentarer efter ett besök i simhallen.

- För tre år sedan gav hälsoinspektören anmärkningar på flera ställen. Det var då nära att utrymmena stängdes på grund av dålig städning, säger Hepola och Koukkari.
- En betydelsefull faktor är enligt Koukkari och Hepola att lokalvårdarna förbinder sig vid sitt arbete.

- Man känner att det är en hjärtesak för våra lokalvårdare att fastigheterna som är på deras ansvar är snyga och prydliga. Vägen till lojal personal är ömsesidigt förtroende, lyssnande och uppskattning. Lokalvårdarna är de bästa experterna på behoven och utvecklingen på det egna arbetsfältet, så det är ytterst viktigt att lyssna på dem. Våra lokalvårdare representerar sex olika kulturer så en förståelse för kulturell mångfald är viktigt för chefer och arbetskamrater, säger Koukkari och Hepola.
- För att underlätta och effektivisera städningen har staden skaffat ny teknik och arbetsmetoderna har uppdaterats att motsvara dagens behov.
- Såsom Grankullas strategi slår fast befrämjar också vi hållbar utveckling i rengöringen. Vi använder oss av Svanen-märkta produkter och rengöringsmedel används endast vid behov. Vi använder inte mer så mycket vatten utan ytorna torkas med fuktiga rengöringsprodukter av mikrofiber, vilket är det bästa sättet att samla smuts och också spara vatten. På sex ställen jobbar robotdammsugare som utvecklats för proffsbruk. Robotarna suger upp grov, lös smuts och skräp. Golven rengörs efter det med en kombimaskin. Golv som börjar vara vid vägs ände ytbehandlas istället för att helt förnyas. För ytbehandlingen med polyuretan utnyttjas stadens egen kompetens – en lokal ytbehandlingsentreprenör gör jobbet. Det är billigare att ytbehandla än att lägga ett nytt golv och golvet är också lättare att hålla rent. Man behöver inte använda starka rengöringsmedel, vax, vaxborttagningsmedel eller olja på ytbehandlade golv. För att citera en av våra lokalvårdare: vi befinner oss på vågtoppen av ekologiska arbetsmetoder, rengöringsmedel och redskap, slår Koukkari och Hepola fast.

oman kohteensa tarpeista ja kehittämisestä, joten heidän kuuntelemisensa on ensisijaisen tärkeää. Laitoshuoltajamme edustavat kuutta eri kulttuuria, joten monikulttuurisuuden ymmärtäminen nousee tärkeään asemaan esimiestehtävissä ja työskaveruudessa, Koukkari ja Hepola kertovat.

Siivoustyön helpottamiseksi ja tehostamiseksi on hankittu uutta teknologiaa ja työmenetelmiä on päivitetty vastaamaan tämän päivän tarpeita.

- Kauniaisten strategian mukaisesti toimimme kestävää kehitystä edistäen myös siivouksessa. Meillä on käytössä Joutsen-merkityt tuotteet ja puhdistusaiheita käytetään vain tarvittaessa. Vedellä ei enää lotrata entiseen malliin vaan pinnat pyyhitään nihkeällä mikrokuituisilla siivoustuotteilla, mikä on paras tapa lian keräämiseen ja myös veden säästämiseen. Kuudessa kohteessa hääriä ammattikäyttöön kehitetty robotti-imuri, jonka toimenkuvaan kuuluu kerätä karkea irtolika sekä roskat. Lattiapinnat puhdistetaan sen jälkeen yhdistelmäkoneella. Tiensä päähän tulleita lattioita on alettu pinnoittamaan uusimisen sijaan. Polyuretaanipinnoitustyöt on teetetty niin ikään oman kaupungin osaamista hyödyntäen – kauniaislaisella pinnoitusurakoitsijalla. Pinnoittaminen on edullisempaa kuin uuden lattian asentaminen ja lattia on helpompi pitää myös puhtaana. Pinnoitetuille lattioille ei tarvitse käyttää vahvoja puhdistusaineita, vahaa, vahanpoistoaineita tai öljyä. Erään laitoshuoltajamme sanoin – olemme aallon harjalla ekologisten työmenetelmien ja siivousaineid

Siivouksen kiireisin aika on kesällä, jolloin kouluille tehdään vuosihuolto. Tosin joitain vuosihuoltotoita on jo tehty, kun koulut olivat koronan vuoksi suljettu.

Puhdistuspalvelut on osa Kauniaisten Ruoka- ja puhdistuspalveluiden tulosaluetta, yhteistyö keittiöiden kanssa on saumatonta, joten henkilöstöä on pystytty jouhevasti siirtämään työstä toiseen. Koronan aikaan laitoshuoltajat olivat keittiöillä apuna ruuan pakkaamisessa ja annosten jakamisessa, ja keittiöiden työntekijöitä olivat apuna siivouksessa kun koulut olivat etäopiskelussa.

TARJA QVICKSTRÖM



Kaupungintalon robotti-imuri. Robotti-imurin viisi kollegaa työskentelee eri puolilla Kauniaista kaupungin kiinteistöissä. Tunnollisina ja aina akut ladattuina ne ahertavat kukin omissa tiloissaan ja omilla reiviireillään. Yhdelle heistä tosin kävi pieni työtapaturma: oli päässyt livahtamaan vahingossa auki jääneestä ovesta koulun liikuntasaliin ja juuttunut maaliverkkoon. Surkea uikutus hälytti laitoshuoltajan paikalle, jonka avustuksella robotti selvisi haverista ilman fyysisiä tai psyykkisiä vaurioita.

Stadshuset robotdammsugare. Fem av robotdammsugarens kollegor jobbar på olika håll i stadens fastigheter. De är alltid laddade och samvetsgrant knogar de på i sina egna utrymmen och revir. För en av dem skede en liten fadäs när den kunde slinka in i gymnastiksalen genom en dörr som av misstag lämnats öppen och där den sedan trasslade in sig i ett mål nät. Ynkligt gnäll larmade lokalvårdaren till platsen och hen kunde hjälpa roboten att komma loss. Roboten fick inga fysiska eller psykiska skador.

Det är mest bråttom med städning under sommaren eftersom skolorna då genomgår ett årsunderhåll. Men en del av underhållet har redan gjorts eftersom skolorna varit stängda på grund av corona.

Rengöringsservicen är en del Grankulla stads resultat-enhet kost- och rengöringsservice. Samarbetet med köken fungerar friktionsfritt så personalen har kunnat flyttas från en till en annan uppgift. Under coronatiden har lokalvårdarna hjälpt i köket med att packa mat och dela ut portioner medan kökspersonalen har hjälpt till med städning när skolorna hade distansundervisning.

ÖVERSÄTTNING: PATRICIA HEIKILÄ

Punkkibussi® on liikkeellä!
Kaikki rokotukset kätevästi ja edullisesti.

Varaudu ajoissa kesän punkkikauteen!
Ke 2.6. klo 14–18.30
Kauniaisten kaupungintalon P-paikka

LUE KORONATIEDOTE:
www.saaristolaakarit.fi

100 %
kotimainen

PUNKKI-rokotukset koko perheelle

Myös PNEUMO-KOKKI-rokote!

Jalkapallokausi käyntiin – GrIFK valmis kauteen

Kesäkuun 2. päivä päästään vihdoinkin avaamaan jalkapallokausi Kauniaisten keskuskentällä, kun Grankulla IFK kohtaa kauden avausottelussaan sarjanousija VJS:n Vantaalta.

Koronarajoitusten sävyttämä edelliskausi oli vaikea Kauniaisissa ja GrIFK ajautui yllättäen jopa putoamistaukseen. Nyt joukkue lähtee kauteen valmiimpana ja tavoittelee uuden päävalmentajansa Jyri Niemisen johdolla paluuta sarjan kärkikahinoihin.

Petter Meyer, GrIFK:n monivuotinen hyökkääjä, kertoo harjoituskauden menneen suunnitelmien mukaisesti ja joukkueen pelin kehittyneen hyvin harjoitusotteluiden aikana. Vaikka kenttäryhmittelyyn ei ole tehty isoja muutoksia, on uusi valmennus tuonut pelitapaan uusia taktisia elementtejä ja positiivista muutosta.

– Hyvä sekoitus vanhaa Granin prässipeliä sekä hyvää pallollista osaamista.

Kova kilpailutilanne pelipaikoista

Tulevalle kaudella Grankulla IFK:lla on koossa kilpailukykyinen joukkue. Iso osa edellisen kauden runkopelaajista jatkaa seurassa ja samalla ryhmään on tullut lisää kiertäjiä niin omista junioreista kuin naapuriseuroista.

Laajentunut pelaajarinki on tuonut joukkueeseen todellisen kilpailun pelipaikoista, mikä on Meyerin mukaan ehdottomasti positiivinen asia. Joukkueessa on nyt 22 pelaajaa, jotka voi laittaa otteluissa kentälle ja jokaisen pitää ansaita pelipaikkansa.

– Oikeasti joutuu taistelemaan ja onnistumaan, että pääsee pelaamaan.

Veikkausliigassakin pelannut **Omar Khary** siirtyi Kauniaisiin TPV:stä ja vahvistaa joukkueen keskikenttää. Omista junioreista nostettu **Vertti Tiilikainen** on vällytellyt harjoituskauden otteluissa ja tuo lisää kilpailua hyökkäyspään pelipaikoille.

Tasainen sarja tiedossa

Jalkapallon Kakkonen pelataan tänä vuonna kahdentoista joukkueen kaksinkertaisena sarjana, jonka voittaja nousee Ykköseen. GrIFK:n pelaa ennakolta tasaisessa B-lohkossa.

– Vaikuttaa tosi tasaiselta sarjalta ja tulee olemaan pienet marginaalit. On tosi tärkeää, että miten pystytään kääntämään tasaiset pelit voitoksi, sanoo Meyer.

Meyerin puheissa **PIF** sekä **KaaPo** nousevat lohkon ennakkosuosikeiksi, mutta GrIFK:n päävastustaja löytyy kuitenkin Espoosta – kilpailuasetelma ”paikallisvastustaja” Espoon Palloseuraa (EPS) vastaan on selvä.

GrIFK:n tavoitteena on kehittää otteluistaan tapahtumia, joissa on jalkapallon lisäksi aina muutakin oheistoimintaa. Kauden avausotteluun (2.6.) sekä kesän teemapäiviin (13.6. perhepäivä – 22.8. seurapäivä) tullaan erityisesti panostamaan, mikäli yleisötapahtumien järjestäminen sallitaan kesäksi.

HENRI MERIKALLA

GrIFK:n kotiottelut kesäkuussa:
Ke 2.6 klo 18.30 GrIFK – VJS
Su 13.6 klo 18.30 GrIFK – Ilves-Kissat



GrIFK tavoittelee kärkisijoja sarjassa. Joukkueessa on kova kilpailu pelipaikoista. GrIFK strävar efter en bra placering i serien. Det är hård konkurrens om spelplatserna i laget.



GrIFK panostaa tänä vuonna ottelutapahtumiin. GrIFK satsar i år på program i anslutning till matcherna.

GrIFK klar för fotbollssäsongen

Den 2 juni sätter fotbollssäsongen äntligen igång på Grankulla centralplan. Då ställs GrIFK mot VJS från Vanda som steg till Herrtvåan i fjol.

Förra säsongen var svår för Grankulla på grund av coronarestriktionerna och GrIFK tvingades överraskande kämpa mot nedflyttning. Nu är laget mer berett inför säsongen och siktar med nya chefstränaren Jyri Nieminen mot toppstriden i serien.

Mångåriga GrIFK-anfallaren **Petter Meyer** berättar att träningsssäsongen gått enligt planerna och att lagets spel har utvecklats bra under träningsperioden. Trots att upplägget inte förändrats så värst mycket har den nya träningsledningen bidragit nya taktiska element och positiva förändringar till spelsättet.

– Det är en bra blandning av Granis gamla pressande stil och bra spel med bollen.

Hård konkurrens

Den kommande säsongen har Grankulla IFK ett konkurrenskraftigt lag. En stor del av fjolsäsongens grundtrupp fortsätter och samtidigt har laget förstärkts med både egna juniorer som spelare från grannklubbarna.

Den utvidgade truppen bidrar till en verklig konkurrens om spelarpositionerna, vilket Meyer tycker är en absolut positiv grej. I laget finns nu 22 spelare som kan skickas ut på planen och var och en måste förtjäna sin plats.

– Man måste på riktigt kämpa och lyckas för att få spela. **Omar Khary**, som också spelat i FM-ligan, kommer från

TPV och förstärker laget på mittfältet. **Vertti Tiilikainen**, från GrIFK:s eget juniorlag, har gjort bra i från sig under träningsmatcherna och bidrar med mer konkurrens om anfallens spelarpositioner.

Jämn serie

Herrtvåans 12 lag spelar en dubbel serie och vinnaren avancerar till Ettan. GrIFK spelar i zon B, som på förhand sett verkar bestå av jämbördiga lag.

– Det ser ut som en verkligen jämn serie och marginalerna blir små. Det viktiga är att kunna vända jämna matcher till vår fördel och seger, säger Meyer.

Enligt Meyer är både **PIF** och **KaaPo** zonens favoriter, men GrIFK:s huvudmotståndare är från Esbo, derbymotståndaren är utan tvivel Espoon Palloseuraa (EPS).

GrIFK:s målsättning är att utveckla matcherna till tillställningar med både fotboll och någonting annat. Klubben kommer att satsa extra på säsongspremiären (2.6) och sommarens temadagar (13.6 familjedag – 22.8 klubbdag) ifall offentliga evenemang tillåts på sommaren.

ÖVERSÄTTNING: PATRICIA HEIKILÄ

GrIFK:s hemmamatcher i juni:
Ons 2.6 kl. 18.30 GrIFK – VJS
Sö 13.6 kl. 18.30 GrIFK – Ilves-Kissat

Avajaistarjouksia! Öppningserbjudanden!

4,-/kpl
(40,-/kg)
Norm. 5,96
(59,60/kg)

Aqualan L, Duo
tai Plus 100 g

5,-/kpl
(16,67/l)
Norm. 8,75
(29,17/l)

Sebamed pesuneste 300ml
Tavallinen tai Olive.

Kaksi yhden
hinnalla
Köp 2 betala
för 1
Norm. 8,60/kpl

Favora käsovoide

Tarjoukset ovat voimassa 24.6. asti tai niin kauan kuin tavaraa riittää.

ONNELLINEN KAUNIAINEN

KAUNIAISTEN KOKOOMUKSEN



56 TAPANI ALA-REINIKKA
K-valtuuston pj., rehtori
Koulutus, työ, talous,
terveys, turva



57 MARJUT AMINOFF
Eläkeläinen



58 LAURI ANT-WUORINEN
Toimitusjohtaja, KTM
Kaupunginhallituksen jäsen
Menestyvä Grani!



59 VILLE ARO
Turhan työn puolittaja
Ihminen paikallaan
Ei mikään turha jätkä!



60 HARRI FAGERLUND
Senior Advisor, KTM
Elinvoimaa keskusta-
kortteliin



66 MINNA KORPELA
Myyntijohtaja, valtuutettu
Liikuntavaliokunnan pj.
Yhdessä parempi Grani



67 HEIKKI KURKELA
Kaupunginvaltuutettu
Sote-valiokunnan pj.
HUS tarkastusltk. jäsen



68 PETTERI KYLLÖNEN
KTM, petterikyllonen.fi
Yhdenvertaisuus ja
yrittäjyys



69 ULLA LAITINEN
KM, Luokanopettaja
Järjen ääni valtuustoon
Sydämellä ♥



70 LASSE LAURIKAINEN
Insinööri YAMK



76 PEKKA OKSANEN
Eläkeläinen
Tekn.tri
Turvattu vanhuus



77 MUSTAFA ORHAN
Toimittaja, monikielinen,
nuorisovaliokunta, vastuu



78 RISTO PALOJOKI
Yrittäjä
Kaukana keskiverrosta



79 RIINA PLOSILA (SIT.)
FM, biologi
Opetusalan asiantuntija
Yhdessä, kestävästi!



80 TIINA RINTAMÄKI-OVASKA
Varatuomari
Kaupunginhallituksen vpj
Vastuu, yhteistyö, ilo



86 ELENA VAINIO
Toimitusjohtaja



87 SAMI VILLA
KTM, yrittäjä



88 VIRVA WAHLSTEDT
KM, luokanopettaja
Valtuutettu, jäsen YLV&SUUS
2språkig, kokenut&tehokas



89 PATRIK WILSKA
Opiskelija

SYDÄN ON OIKEALLA. 

HJÄRTAT ÄR TILL HÖGER 

– LYCKLIGA GRANKULLA

KUNTAVAALIEHDOKKAAT!



**61 OLAVI
FILPPULA**

Fil.maist. kaupungin-
valtuutettu, tarkastus-
valiokunnan pj.



**62 RITVA
HÄYRINEN-IMMONEN**

Hammaslääket tohtori
Suukirurgian ehl
Hyvä Grani, yhdessä ♥



**63 LARI
ISO-ANTTILA**

Yrittäjä, VTM



**64 MATTI
KAUPPILA**

FM, erityisasiantuntija
Laadukkaat sivistystoimen
palvelut taattava kaikille
kuntalaisille



**65 MATTI
KIVINEN**

Luonto-Toimittaja-
Savusaunanlämmittäjä
Istutan omenapuita pihalle



**71 TUULA
LEHMUSKOSKI**

Ekonomi PD
Kauniaislaisten arjen asioita
järjellä ja sydämellä ♥



**72 SATU
MOLLGREN**

Yrittäjä, VTM



**73 SARI
MUTKA**

Erityisasiantuntija, KTM
Kaupunginvaltuuston jäsen



**74 HANNA-RIIKKA
MYLLYMÄKI**

Dipl.ins.
Liiketoimintajohtaja



**75 JAAKKO
NEVANLINNA**

Hallitusammattilainen
Kaunis Grani hallitus,
Liikuntavaliokunta



**81 MARKKU
RÄHMÖNEN**

Senior Manager, eläkeläinen
UUSI Ehdokas
Mäntymäen kouluvaari ♥



**82 MIKKO
SALMINEN**

DI, konsultointijohtaja
Kaupunginhallituksen jäsen



**83 TIINA-MARIA
SANDELIUS**

Yrittäjä
Sosionomi YAMK



**84 ANNE
SKAND**

Eläkeläinen
Yrittäjä



**85 BINGA
TUPAMÄKI**

Opiskelija

**Ole aktiivinen ja käy äänestämässä!
Vaikuta kotikuntasi asioihin!**

KATSO VAALIOHJELMAMME JA OLE MEIHIN YHTEYDESSÄ:

WWW.KAUNIAISTENKOKOOMUS.FI

KOKOOMUS

KAUNIAISTEN KOKOOMUS – SAMLINGSPARTIET I GRANKULLA

NÄRA DIG I GRANKULLA

SFP i Grankulla arbetar för ett tvåspråkigt, tolerant och självständigt Grankulla

Välbefinnande och hälsa

SFP i Grankulla arbetar för

- att vi också i fortsättningen har en social- och hälsovårdscentral i Grankulla.
- att hälsofrämjande prioriteras i all verksamhet.
- att främja välmående, samhörighet och trygghet hos invånarna.
- att service för äldre finns nära och beaktar individens behov.

Småbarnspedagogiken och undervisningen

SFP i Grankulla arbetar för

- att familjernas olika behov beaktas inom småbarnspedagogiken.
- att småbarnspedagogiken och skolan håller hög kvalitet i fungerande fastigheter.
- att personalen i småbarnspedagogiken och i skolan är behörig och trivs i arbetet.

Planering och utveckling

SFP i Grankulla arbetar för

- att Grankulla är en självständig stad med ett eget stadshus.
- att stadshuskvarteret planeras utgående från villastadens småskaliga karaktär och ett ekologiskt byggande med möjlighet till trähusarkitektur.
- att all detaljplanering skall beakta den rådande kulturmiljön, den kringliggande bebyggelsen och en hållbar utveckling.

Bildningssektorn

SFP i Grankulla arbetar för

- att ge mångsidiga förutsättningar för kultur och föreningsverksamhet.
- att ge mångsidiga förutsättningar för motions- och idrottsverksamheten.
- att de unga skall kunna påverka sitt närsamhälle.
- att biblioteket är en central mötesplats.
- att medborgarinstitutet är en livskraftig bildningsaktör för alla åldrar.
- att nyfinländarna ges lika möjligheter att integreras på svenska och finska.

Ekonomi

SFP i Grankulla arbetar för

- att stadens ekonomi står på en stabil grund.
- att skuldsättningen inte äventyrar en god servicenivå i framtiden.



2
DAHHAM
BAHAEDDIN
BARBERARE, FÖRETAGARE
PARTURI, YRITTÄJÄ



3
AMOS
BERGLUND
STUDERANDE
OPISKELIJA



4
JOHN
BERGMAN
EKON. MAG., FÖRETAGARE
KTM, YRITTÄJÄ



5
BO-CHRISTER
BJÖRK
TEKN. DR., PROFESSOR EMERITUS
TEKN. TRI., EMERITUSPROFESSORI
OBUNDEN/SITOUTUMATON



6
MONICA
BJÖRKMAN
MUSIKLÄRARE, PENSIONÄR
MUSIIKINOPETTAJA, ELÄKELÄINEN



7
BARBRO
BLOMSTER
FÖRETAGARE, HÄRADSOMARE
YRITTÄJÄ, HERASTUOMARI



8
NINA
COLLIANDER-NYMAN
POL. MAG., JOURNALIST
VTM, TOIMITTAJA



9
VERONICA
FELLMAN
VD, DISPONENT
TJ, ISÄNNÖITSIJÄ



10
HARRIET
FRANCIS-EHNHOLM
DR, KLINISK PSYKOLOG
TRI, KLIININEN PSYKOLOGI



11
LUKAS
GRANDELL
BUTIKSCHEF, IDROTTSLEDARE
MYYMÄLÄPÄÄLLIKKÖ, URHEILUOHJAAJA



12
VIKTOR
GRANDELL
KOMMUNIKATIONSEKSPERT
Viestintäasiantuntija



13
JOHANNA
HAMMARBERG
EKON. MAG., EKONOMI OCH HR-CHEF
KTM, TALOUS- JA HR PÄÄLLIKKÖ



14
SONJA
HAMMARÉN
EKON. MAG., EKONOMICHEF
KTM, TALOUSPÄÄLLIKKÖ



15
JOANNA
VON HERTZEN-NYBERG
KOMMERSIELL CHEF
KAUPALLINEN PÄÄLLIKKÖ



16
ANDRAÉ
HOLMBERG
PED. MAG., LÄRARE
KM, OPETTAJA



17
JOHAN
JOHANSSON
VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR
TOIMITUSJOHTAJA



18
TOM
KARLEMO
ING., FÖRSÄLJNING
INS., RATKAISUMYNTI



19
CARL-GÖRAN
KARLSSON
DIPL. ING., PENSIONÄR
DI, ELÄKELÄINEN



20
ANNA LENA
KARLSSON-FINNE
SOCIALARBETARE
SOSIAALITYÖNTEKIJÄ



21
CHRISTEL
LAMBERG-ALLARDT
PROFESSOR, PENSIONÄR
PROFESSORI, ELÄKELÄINEN



22
CHRISTOPHER
LANGINAUER
EKON. MAG., BRANCHCHEF
KTM, TOIMIALAPÄÄLLIKKÖ



23
EMILIA
LASSENIUS
STUDERANDE
OPISKELIJA



24
SOFIA
LAX
STUDERANDE
OPISKELIJA



25
JESSICA
LERCHE
PED. MAG., UTVECKLINGSCHEF
KM, KEHITYSPÄÄLLIKKÖ

KOMMUNALVAL 13.6.2021 KUNTAVAALIT



LÄHELLÄ SINUA KAUNIAISISSA

RKP Kauniainen tekee työtä kaksikielisen, suvaitsevaisen ja itsenäisen Kauniaisten kaupungin puolesta

Hyvinvointi ja terveys

RKP Kauniainen työskentelee

- jotta meillä myös jatkossa on oma sosiaali- ja terveyskeskus Kauniaisissa.
- jotta terveydenedistäminen nostetaan etusijalle kaikessa toiminnassa.
- jotta edistämme kaupunkilaisten hyvinvointia, yhteenkuuluvaisuutta ja turvallisuutta.
- jotta vanhusten palvelut löytyvät läheltä ja huomioiden yksilön tarpeet.

Varhaiskasvatus ja opetus

RKP Kauniainen työskentelee

- jotta perheiden eri tarpeet huomioidaan varhaiskasvatuksessa.
- jotta varhaiskasvatus ja koulu ovat korkealla tasolla toimivissa kiinteistöissä.
- jotta varhaiskasvatuksen ja koulun henkilökunta on pätevä ja viihtyy työssään.

Kaupungin suunnittelu ja kehitys

RKP Kauniainen työskentelee

- jotta Kauniainen pysyy itsenäisenä kaupunkina omalla kaupungintalolla.
- jotta kaupungintalon korttelia suunnitellaan huvilakaupungin luonnetta huomioiden sekä rakennetaan ekologisesti mahdollisesti puutaloarkkitehtuuria käyttäen.
- jotta asemakaavoitus huomioi vallitsevan kulttuuriympäristön, ympärillä olevan asutuksen sekä kestävä kehityksen.

Sivistyssektori

RKP Kauniainen työskentelee

- jotta kulttuurilla ja yhdistystoiminnalla on monipuoliset edellytykset.
- jotta kunto- ja urheilutoiminta on monipuolista.
- jotta nuoret pystyvät vaikuttamaan lähiympäristöönsä.
- jotta kirjasto olisi keskeinen kokoontumispaikka.
- jotta kansalaisopisto pysyy elinvoimaisena sivistystekijänä kaikenikäisille.
- jotta maahanmuuttajille annetaan samat mahdollisuudet kotiutua sekä ruotsin että suomen kielellä.

Talous

RKP Kauniainen työskentelee

- jotta kaupungin talous pysyy vankalla pohjalla.
- jotta velkaantuminen ei vaaranna hyvää palvelutasoa tulevaisuudessa.



26 PATRIK LIMNELL
FÖRSÄLJNINGSCHEF, PENSIONÄR
MYNTIPÄÄLLIKKÖ, ELÄKELÄINEN



27 CHRISTOFFER LINDQVIST
DIPL. ING., PENSIONÄR
DIPL. INS., ELÄKELÄINEN



28 GUNILLA LÖFSTEDT-SÖDERHOLM
FIL. MAG., PENSIONÄR
FIL. MAIST., ELÄKELÄINEN



29 CASIMIR MANGS
STUDERANDE
OPISELIIJA



30 KJELL NYBERG
EKN. KAND.
KTK



31 MARINA NYGÅRD
POL. MAG., EKONOMIRÅDGIVARE
VTM, TALOUSNEVOJA



32 PATRICK NYSTEN
EKN. MAG., FÖRETAGARE
KTM, YRITTÄJÄ



33 VERONICA REHN-KIVI
ARKITEKT, RIKSDAGSLEDAMOT
ARKKITEHTI, KANSANEDUSTAJA



34 PIA RINNE
FIL. DR., PROJEKTLEDARE
FT, PROJEKTIPÄÄLLIKKÖ
OBUNDEN/SITOUTUMATON



35 KONSTA SAARELA
EKN. MAG., DIREKTÖR
KTM, JOHTAJA



36 PIA SANTAHARJU
TRADENOM, HSO
TRADENOMI, HSO



37 CAMILLA SEDERHOLM
POL. MAG., VERKSAMHETSLEDARE
VTM, TOIMINNANJOHTAJA



38 MIIVI SELIN-PATEL
KLASSLÄRARE
LUOKANOPETTAJA



39 PATRIK SMULTER
REKTOR
REHTORI



40 STEFAN STENBERG
EKNOM
EKNOMI



41 SOFIA STOLT
FIL.DR., POL. MAG., UNIVERSITETSLEKTOR
FT, VTM, YLIOPISTONLEHTORI



42 PIA-LISA SUNDELL
VERKSAMHETSLEDARE
TOIMINNANJOHTAJA



43 JON TALLBERG
LOKALVÄRDARE
TOIMITILAHUOLTAJA



44 JENS TEGENGREN
FÖRSÄLJNINGSCHEF
MYNTIPÄÄLLIKKÖ



45 MARTIN UUNILA
EKN. MAG., PENSIONÄR
KTM, ELÄKELÄINEN



46 LOTTA VAERNERBERG
PED. MAG., KLASSLÄRARE
KM, LUOKANOPETTAJA



47 FREDRIK WASELIUS
MUSIKER, LÄRARE
MUUSIKKO, OPETTAJA



48 SUSANNA WESTERMARCK
EKN. MAG., SPECIALLÄRARE
KTM, OPETTAJA

FÖRHANDSRÖSTNING 26.5. - 8.6.2021 ENNAKKOÄÄNESTYS



KAUNIAISLAISTEN ARJEN
ASIOITA JÄRJELLÄ JA SYDÄMELLÄ

♥

**TUULA
LEHMUSKOSKI**

Ekonomi PD, talousosaaja, 40 vuotta rahoitusallalla

VAKAA KUNTATALOUS
KAIKILLE ARVOKAS JA TURVALLINEN VANHUUS
MONIPUOLISET KULTTUURI- JA LIIKUNTAPALVELUT

www.tuulalehmuskoski.fi

KOKOOMUS



71

**Gunilla
Löfstedt-Söderholm**

- en trygg och trivsamt småstad
- välbefinnande för seniorer och unga
- god omsorg för äldre
- rikt kulturutbud för alla åldrar

Samarbetsvillig och beslutsam

Fil.mag.
Vice ordf. i Grankulla svenska pensionärer
Lång erfarenhet av ledarskap inom
journalistik och kommunikation

SFP RKP



28



35

KONSTA SAARELA

Ekonomie magister, direktör, fullmäktigeledamot 2017–, ordförande för SFP fullmäktigegrupp 2019–

- Kaupungin vakavaraisuus on perusta ensiluokkaisille palveluille ja hyvinvoinnillemme.
- Järkevät investoinnit järkevällä rahoituksella – ei enää myymällä maaomaisuuttamme.
- Tolkku kerrostalobuumiin – Granista ei saa tulla lähiö!
- Elävää kaksikielisyyttä on vaalittava ja kehitettävä.

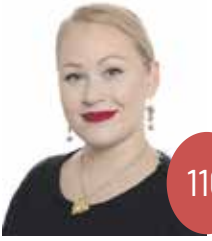
Kuntavaalit 2021 – Kommunalval 2021 – Grani

SFP RKP

Ilmoituksen maksaa ehdokas.

SDP

Kaikille avoin ja reilu Kauniainen



116

Minna Aitola, FM

1. On varmistettava lapsille ja nuorille hyvä kehitys alkaen maksuttomasta varhaiskasvatuksesta toisen asteen koulutukseen asti.
Tähän hyvän kehään kuuluvat myös erinomaiset ulkoilu-, liikunta- ym. harrastusmahdollisuudet.



117

Tapani Jääskeläinen

2. Terveyskeskus ja Villa Breda on muutettava täyden lähipalvelun sosiaali- ja terveyskeskukseksi.
On käytettävä sote-uudistusta keinona lisätä lähipalveluja ja niiden saatavuutta. Esim. terveyskeskuksella olisi jonakin viikonpäivänä myös erikoislääkärien vastaanottoja.



118

Erkki Karimaa, FT

4. Demokratia vaatii **avoimuutta**. Asukkaiden ja sisäpiirin ulkopuolisten pitää saada enemmän tietoa kaupungin asioista.



119

Antero Lehmuskenttä, YM

3. Kaupungintalon korttelista päätettäessä on otettava huomioon granilaisten mielipiteet.
Rakennuksia on pidettävä kunnossa, jotta niitä ei tarvitse purkaa ja rakentaa toisia tilalle.

5. Todellinen **vastuullisuus** edellyttää, että selvitetään vaatimukset ja asetetaan niiden mukaiset selvät tavoitteet palveluille, erityisesti niiden saatavuudelle ja vaikutuksille.



<https://sites.google.com/view/granindemarit>
<https://www.granindemarit.fi>

Granin demarit



Huomenna

KAUNIAINEN ON VIHREÄ

MORGONDAGENS GRANKULLA ÄR GRÖNT



SONJA AHTIAINEN
yhteisöpedagogi (AMK)
samhällspedagog (YH)



WILHELM BLOMBERG sit. / ob.
kasvatustieteen ylioppilas,
ilmastoaktivisti
pedagogie student,
klimataktivist



KRISTIAN (KIHA) VON ESSEN
företagare, vd
yrittäjä, TJ



MALTE VON ESSEN ob. / sit.
gymnasiestuderande
lukiolalainen



VELI-MATTI HAUTAMÄKI
ryhmäpäälikkö
gruppchef



VESA HELKKULA sit. / ob.
toimitusjohtaja, dipl.ins.
verkställande direktör, DI



PETER KANERVA sit. / ob.
valmentaja
coach



HELI-PIRVI KARJALAINEN
kotiutushoitaja, lähihoitaja
närvärdare



SUVI KIESILÄINEN
asiantuntija, MSc
specialist, MSc



EVA-MAIJA KUOSMANEN
eläkeläinen
pensionär



SAANA NUUTINEN
kasvatustieteen maisteri,
terveystiedon aineenopettaja
pedagogie magister,
ämneslärare i hälsolära



MARGIT PELTOVIRTA sit. / ob.
kaupunginvaltuuston II vpj,
rovasti
II viceordförande i
stadsfullmäktige, prost



JUHA PESONEN
kaupunginhallituksen jäsen,
kasvatustieteen maisteri
medlem i stadsstyrelsen,
pedagogie magister



LIISA PESONEN
kuvataiteilija,
kuvataidepsykoterapeutti
bildkonstnär,
bildkonstpsykoterapeut



OILI SIVULA
kirjastopalvelupäälikkö
biblioteksservicechef



LULU WASELIUS
VTM, asiantuntija, koulu-
yhdistysaktiivi, äiti
politics magister, specialist,
skolföreningsaktiv, mamma

✓ Pidä Kauniainen viihtyisänä -haaste | Håll Grankulla trivsamt

✓ Liiku lähiluonnossa ja kerää roska päivässä. | Rör dig ute i naturen och plocka ett skräp per dag

✓ Äänestä vihreitä 13.6.2021 | Rösta grönt 13.6.2021

#ViihtyisäGrani #Grönkulla

Vihreät De Gröna

Olen Kokoomuksen kuntavaaliehdokas Kauniaisissa!

TAPANI
ALA-REINIKKA

56

POSITIIVISTA POTKUA
POLITIikkaAN!

Asiantuntemusta:

- koulutuksesta, rehtorina 30 vuotta
- politiikasta, KH:n ja KV:n pj. 10 vuotta
- talousasioista, omaishoitajuudesta
- saneeraamisesta ja rakentamisesta



Rehtori, k-valtuuston puheenjohtaja
Kokoomuksen puoluevaltuuston vj.

Kauniainen on säilytettävä itsenäisenä, viihtyisenä, turvallisena
ja huvilamaisena kaupunkina, joka tarjoaa sote-lähipalvelut ja
hyvää koulutusta tulevaisuudessakin.

tapani.ala-reinikka@kauniainen.fi p. 050 545 2150

tapani ala-reinikka @AlaReinikka

www.kauniaistenkokoomus.fi

ONNELLINEN KAUNIAINEN – LYCKLIGA GRANKULLA

KOKOOMUS

KAUNIAISTEN KOKOOMUS – SAMLINGSPARTIET I GRANKULLA

KOKOOMUS

Vaikuta ja valitse valtuustoon
85 vuotta granilaisuutta.
Vahva talous – Vapaa-aika
Opetus – Terveys.
Laadukkaasti ja kestäväällä tavalla.



74

Hanna-Riikka
Myllymäki

82

Mikko J.
Salminen



KOKOOMUKSEN VISIO

Onnellinen Kauniainen

- Hyvinvoiva ja turvallinen
- Vastuullinen ja viihtyisä
- Avoin ja asukaslähtöinen
- Sote-lähipalvelut Kauniaisissa
- Korkeatasoiset koulut ja lukiot
- Monipuoliset kulttuuri- ja vapaa-aikaharrastukset
- Hiilineutraali Kauniainen v. 2035
- Suomen alhaisin veroprosentti
- Itsenäinen ja maailman onnellisin paikka asua ja elää

Lue lisää

[www.kauniaistenkokoomus.fi/
kuntavaalit-2021/vaaliohjelma](http://www.kauniaistenkokoomus.fi/kuntavaalit-2021/vaaliohjelma)

SYDÄN ON
OIKEALLA.



KOKOOMUS
KAUNIAISTEN KOKOOMUS – SAMLINGSPARTIET I GRANKULLA



SAMLINGSPARTIETS VISION

Lyckliga Grankulla

- Välmående och trygg
- Ansvarfull och trivsamt
- Öppen för Grankullabornas bästa
- Lokala sote-tjänster i Grankulla
- Skolor och gymnasier av hög kvalitet
- Mångsidiga kultur- och fritidsaktiviteter
- Ett kolneutralt Grankulla år 2035
- Finlands lägsta skattesats
- Självständig och världens lyckligaste stad att bo och leva i

Läs mera

[www.kauniaistenkokoomus.fi/
kuntavaalit-2021/vaaliohjelma](http://www.kauniaistenkokoomus.fi/kuntavaalit-2021/vaaliohjelma)

HJÄRTAT ÄR
TILL HÖGER



ANNONSEN BETALD AV KANDIDATEN



12

ETT ÄNNU BÄTTRE GRANKULLA

För ett levande centrum, fortsatt service i toppklass och en välskött ekonomi att utveckla staden med.

För hållbar utveckling och en fungerande infrastruktur. Pappa till femte generationens Grankullabor.

VIELÄ PAREMPI KAUNIAINEN

Elävän keskustan, hyvien palveluiden ja hyvin hoidetun talouden puolesta. Viidennen sukupolven

kauniaislaisten isä, kestäväen kehityksen ja toimivan infran puolestapuhuja.

VIKTOR GRANDELL

FÖRHANDSVAL 26.5-8.6 • KOMMUNALVAL.SFP.FI/GRANDELL-VIKTOR



Med samarbete tryggar vi Grankullas fungerande service!

Hälsocentralen är en av våra viktigaste närtjänster. Dess verksamhet måste bibehållas på en högklassig och effektiv nivå. Våra rådgivningar, servicen som ges med låg tröskel och de mångsidiga tjänsterna för de äldre ska vara lätta att nå.

I framtiden kommer satsningarna på hälsofrämjande verksamhet att vara viktigare än någonsin. Aktiva, friska och nöjda kommuninvånare är nyckeln till Grankullas framgång och lycka.

Jag vill fortsätta arbeta för Grankullaborna i ett gott samarbete med de övriga fullmäktigeledamöterna.

Läs mera på <https://kommunalval.sfp.fi/fi/ehdokkaat/rehn-kivi-veronica/> och tiny.cc/vrk

VERONICA REHN-KIVI

Stadsstyrelsens ordförande

Riksdagsledamot

Arkitekt

33





Grankulla

Annonsen betald av kandidaten

HARRI FAGERLUND

Senior Advisor, KTM

60



Torjutaan maakuntamalli pelastetaan terveysasema

Lopetaan jahkailu kehitetään keskustakorttelia



KOKOOMUS

JOHAN “JJ” JOHANSSON

Erfarenhet, samarbetsförmåga och sakkunskap behövs också i fortsättningen.

Valtuustossa tarvitaan jatkossakin kokemusta, yhteistyökykyä ja osaamista.

- Stabil ekonomi och god service innebär nöjda invånare
- Elävä kaksikielisyys on valtti, työmarkkinoillakin
- En hållbar befolknings-tillväxt garanterar en trivsamt stad
- Kaikkien kunta, vauvasta vaariin!



17



Grankulla • Kauniainen

Kommunalval 13.6 Kuntavaalit

www.kommunalval.sfp.fi/johan-johansson/

Yhteistyöllä varmistetaan Kauniaisten hyvät palvelut!

Oma terveyskeskus on yksi tärkeimmistä lähipalveluistamme. Sen toiminnan on säilyttävä korkeatasoisena ja tehokkaana. Neuvolat, matalan kynnyksen hoitomuodot ja monipuoliset ikäihmisten palvelut on oltava helposti saavutettavissa.

Tulevaisuudessa Kauniaisten on edelleen panostettava hyvinvointia edistävään toimintaan. Aktiiviset, terveet ja tyytyväiset kuntalaiset ovat Kauniaisten menestyksen ja onnellisuuden tae.

Haluan jatkaa työtäni Kauniaislaisten eteen hyvässä yhteistyössä muiden valtuutettujen kanssa.

Lue myös <https://kommunalval.sfp.fi/fi/ehdokkaat/rehn-kivi-veronica/> ja tiny.cc/vrk_fi

**VERONICA
REHN-KIVI**

Kaupunginhallituksen
puheenjohtaja
Kansanedustaja
Arkkitehti

33



Ehdokas on maksanut ilmoituksen

SFP RKP
Kauniainen



KOKOOMUS

OLAVI FILPPULA

fil.maist., kaupunginvaltuutettu,
tarkastusvaliokunnan puheenjohtaja

**Sydäntäni lähellä
ovat Kauniaisten**

- hyvinvointi
- kulttuuri- ja koulumyönteisyys
- asukaslähtöisyys ja turvallisuus
- itsenäisyys



www.facebook.com/FilppulaOlavi



Reilu ja tasa-arvoinen Kauniainen pystyy
parantamaan ikäihmisten, lasten ja nuorten oloja, kehittämään
terveyskeskusta sekä suitsimaan rakentamista hyvällä kaavoituksella.

TAPANI JÄÄSKELÄINEN

valtuusto, yhdyskuntavaliokunta

117

- Jonot pois terveyskeskuksesta, tilalle täysi palvelu.
- Ikäihmisille hyvät kotipalvelut, edullinen hoitokoti tarvittaessa.
- Koululaisten harrastukset lähelle, nuorille kesätyöpaikkoja.
- Ei purkamista vaan kunnostamista, siitä ilmastokin kiittää.

Ks. Granin demarit.fi



**I FRAMTIDENS KOMMUN STÅR
SKOLORNA I CENTRUM
ERFARENHET OCH KUNSKAP BEHÖVS
FÖR ATT FATTA KLOKA BESLUT**

8 Nina Colliander-Nyman

Pol.mag., journalist & kommunikatör
Ordförande, Svenska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik

41 Sofia Stolt

Fil.dr., universitetslektor i affärskommunikation
Stadsstyrelseledamot

Annonsen betald av kandidaternas stödgrupper.

SFP RKP



8

41



STEFAN STENBERG

Ekonom, fullmäktiges vice ordförande
Ekonomi, valtuuston vpj

Erfarenhet, rättvisa, ansvarskänsla och kontinuitet
Kokenut, oikeudenmukainen, vastuuntunteva

Finn Berg:
"Stefans erfarenhet och ekonomiska kunskap behövs i fullmäktige"

40

SFP RKP

Annonsen betald av Stefan Stenberg



46

För barnens bästa

Lotta Vaenerberg
ped.mag., klasslärare

Med lyhördhet, engagemang och positiv inställning vill jag jobba för våra barn!

SFP RKP



Binga Tupamäen*

HYVÄN KAUPUNGIN

HELPPO JA NOPEA RESEPTI

Sisältää esimerkiksi:

- Alhainen kunnallisvero
- Palvelujen ripeä digitalisointi
- Monipuolinen liikenne – myös autot
- Siisti ja kaunis kaupunki

Koko resepti
bingatupamaki.fi

85

KOKOOMUS

*Kokki on 22-vuotias Kauniaisten nuorin valtuutettu ja oikeustieteen ylioppilas. Ei ole ruoanlaiton ammattilainen.



94

För kommande generationer

Neljän vuodenajan puolesta

Kristian von Essen



95

Malte von Essen

Vihreät De Gröna

Jessica Lerche

Ped.mag., utvecklingschef

För ett tryggt, aktivt, trivsamt Grankulla med bästa möjliga service, och omsorg om dem som behöver den mest!

- Omsorg om våra barn och unga. Satsa på förebyggande arbete, tidigt ingripande för att motverka utslagning
- Dagis, skola och utbildning av bästa kvalitet.
- Goda trygga miljöer som värnar om de ungas och personalens ork och välmående
- Ett mångsidigt utbud av fritidsmöjligheter för alla åldrar ger livskvalitet
- Vår goda service tryggas genom tillgång av kunnig tvåspråkig personal och våra närföretagare
- Ekonomiskt kärva tider kräver välövervägda hållbara beslut, det handlar om att prioritera basservicen
- Ett hållbart miljömedvetet tänkande skall genomsyra alla beslut

25

SFP RKP

[Jessica Lerche](#) jessica.lerche@grankulla.fi

Annonsen betald av externt stöd.





PETTERI KYLLÖNEN

KTM, yritysneuvoja
facebook.com/kyllonen.petteri
petterikyllonen.fi/kunnallisvaalit-2021
heko.fi/tosiasiallinen-yhdenvertaisuus-yhteiskunnan-voimavarana/

68

Yhdenvertainen, esteetön, yrittäjien tarpeet huomioiva Kauniainen

Likvärdig, tillgänglig, tar hänsyn till företagarnas behov, Grankulla

KOKOOMUS

Keskustan ehdokkaat Kauniaisissa

Maksaja: Kauniaisten Keskusta



Liisa Aho
osastovastaava



Esa Heikkinen
MMM



Ann-Mari Kemell
KTM, veropoliittinen asiantuntija



Tuomas Keskitalo
dipl. ins., projektipäällikkö



Marjatta Liljeström
FM, yrittäjä



Raili Pirttimäki
johtava lääkäri, eläkeläinen



Timo Ronkainen
dipl. ins., seurakuntaneuvos



Keskusta

Kuntavaalit 13.6.2021
Ennakkoäänestys
kotimaassa 26.5.–8.6.
www.keskusta.fi

Elinvoimainen Kauniainen

Kauniaisten Keskusta haluaa kohdentaa voimavarat niihin tekijöihin, joilla turvataan Kauniaisten elinvoima ja palvelut pitkäjänteisesti.

Yhteistyötä ja uutta näkökulmaa päätöksentekoon!

- Kuntalaisten hyvinvointi keskiöön
- Kaupungintalokortteli – yhdistetty kaupungintalo ja kulttuurikeskus
- Junghansin puisto säilytetään, junarata vihertunneliin
- Yritysasiamiespalveluita ja tiloja pienille ja startup-yrityksille
- Viisasta ja pitkäjänteistä kaupungin talouden hoitoa

Tutustu vaaliohjelmaamme!

Nettisivut: www.keskusta.fi/uusimaa/kauniainen
Facebook: Kauniaisten Keskusta



Grankulla står inför stora utmaningar.
Därför behövs erfarenhet och sakkunskap i fullmäktige.

Kauniainen on suurten haasteiden edessä. Siksi valtuustossa tarvitaan kokemusta ja asiantuntemusta.



Bo-Christer Björk

Tekn. Dr., Professor emeritus
Fullmäktigledamot, medlem i samhällstekniska utskottet
Obunden kandidat

5

Christoffer Lindqvist

Dipl. Ing., Pensionär
Medlem i byggnads- och samhällstekniska utskotten
Vice ordf., SFP i Grankulla

27

97

VESA HELKKULA

Yrittäjä, Dipl.ins., MBA
ProGallträsk-liikkeen käynnistäjä
Kauniaisten Musiikkijuhlien hallituksen pj.

Tutustu: helkkula.fi

Teemani:

- Lähellä toimivat Sote-palvelut
- Varhaiskasvatuksen ja nuorten kattava huolenpito
- Harrastus- ja vapaaehtoistoiminnan puitteet kunnossa
- Vahva kuntatalous ja yrityssektori; toimet keskustaliikkeiden hyvinvointiin
- Lähiluonnosta ilmastotoimiin; myös Gallträskin jatkopuhdistus

Jag är tvåspråkig.

Vesa maksaa ilmoituksen

VIIHTYISÄN JA KAIKILLE TOIMIVAN
PUUTARHAKAUPUNGIN PUOLESTA

Vihreät De Gröna

- Hyvinvointi ja palvelut kolmelle sukupolvelle
- Pitkäjänteinen kehittäminen takaavat itsenäisen Granin ja max 17 % kuntaveron
- Elävä keskusta liikkeineen ja palveluineen
- Monipuoliset harrastus- ja liikuntamahdollisuudet

minnakorpela.fi

Granin KOKOOMUS ❤️

Minna

66

Minna Korpela, myyntijohtaja, valtuutettu,
liikuntavaliokunnan puheenjohtaja,
yhdyskuntavaliokunnan jäsen



118

Erkki Karimaa, FT, VTL

- Erityisasiantuntijana ja kehittämis-päällikkönä (eläk) Kuntaliitossa.
- Kauniaisissa varavaltuutettu, opetus- ja varhaiskasvatusvaliokunnan ja aikaisemmin tarkastuslautakunnan jäsenenä.
- Asuu Urheilutie 9:ssä vaimonsa kanssa. Muuttanut Kauniaisiin 1985. Lapset perheeseen asuvat Olarissa ja Haagassa.
- Harrastaa pyöräilyä, lentopallon pelaamista ja kielten opiskelua.
- Vapaaehtoisena Lähiavussa ja Mäntymäen koululla (luokka 6 D).



Lisää diversiteettiä valtuustoon

<https://sites.google.com/view/granindemarit/erkki>

- Erityisen tärkeänä pidän Kauniaisten varhaiskasvatusta ja opetusta, sillä se on investointia lapsiin ja nuoriin.
- Sosiaali- ja terveyspalveluissa kyse on tasa-arvostakin. Töissä käyvillä on työterveyshuolto ja muilla kunnan palvelut (tai ehkä yksityiset palvelut).
- Kaupungin johtamista ja kehittämis-toimintaa pitää kehittää.



Granin demarit

För fortsatt förtroende i Grankullapolitiken

Edelleen luottamukseenne varassa

PATRIK "PATI" LIMNELL

Redo för förnyat ansvar och fler utmaningar

Valmis uusiin tehtäviin ja haasteisiin

PositivAktivTillförlitligIdérík

PositiivinenAktiivinenTunnollinenIdearikas

Nej till Ormhus i Grankulla – Ei käärmetaloa Kauniaisiin

SFP RKP

26



Lapsissa on tulevaisuus

SATU MOLLGREN

Yrittäjä, VTM, valtuutettu

www.satumollgren.fi

Vastuullisilla päätöksillä
vihreän ja vireän
kaupungin puolesta

 KOKOOMUS

72



ONNELLINEN KAUNIAINEN – LYCKLIG GRANKULLA

Pekka Oksanen

Eläkeläinen
Tekn.tri
Vanhusneuvoston jäsen
Kulttuurivaliokunnan jäsen

76



Olen asunut Kauniaisissa yli 50 vuotta ja haluan säilyttää kaupungin viihtyisänä ja turvallisena asuinpaikkana niin nuorille kuin vanhoillekin.

Haluan että kaikilla on turvattu vanhuus ja että Kauniainen on ilmastonmuutoksen torjunnassa edelläkävijöiden joukossa.

Lue lisää: pekkaoksanen.fi

Kauniaisten kokoomus
Samlingspartiet i Grankulla



FÖR OMVAL

CAMILLA SEDERHOLM

EN AKTIV RÖST FÖR EN NATURNÄRA, GENUIN VILLASTAD MED HÖG LIVSKVALITET FÖR ALLA ÅLDRAR. JAG ÄR FÖR EN JUNGHANSPARK OCH EN NYSTART TILL EN MÄTTLIG CENTRUMPLAN SOM STÄRKER, INTE STJÄLPER, GRANKULLAS IDENTITET. JAG VILL SE KLIMATMEDVETNA BESLUT INOM ALLA SEKTORER OCH RESURSER TILL FÖREBYGGANDE. INSATSER FÖR VÄLBEFINNANDE.

37



Pol.mag, verksamhetsledare, trebarnsmamma, vice ordf. i SFP:s fullmäktigegrupp, ordförande i Grankulla Miljöförening - Kauniaisten Ympäristöyhdistys. Tel: 0408452975

<https://kommunalval.sfp.fi/kandidater/sederholm-camilla/>

SFP RKP

Annonsen betalas av kandidaten

KAUNIAINEN – MENESTYVÄ PUUTARHAKAUPUNKI

- Yhdessä hoidamme asiat hyvin.

KOULUT OVAT ERITTÄIN TÄRKEITÄ

– Hyvät resurssit suomenkielisille ja ruotsinkielisille kouluille.

KANNATAN PAIKALLISIA SOTE-PALVELUITA JA PÄÄTÖKSENTEKOA

– Ei maakuntasotea ja ei verorahojen siirtoa Kauniaisilta pois.

KILPAILUKYKYINEN VEROTUS

– Ei verojen korotuksia, ei maakuntaveroa. Tasapainoinen talous, vahva tase ja pitkäjänteiset investoinnit.

PUUTARHAKAUPUNGIN SÄILYTTÄMINEN

– Tulevaisuuden väestönkasvu n.+1% vuodessa ja uudet viheralueet. Ihmisen arvostus ja hyvä yhteistyö ovat minulle tärkeitä asioita.

Olen ehdolla jatkamaan valtuustossa. Äänesi on tärkeä!

KOKOOMUS

Lauri Ant-Wuorinen

Toimitusjohtaja, KTM
40-vuotias kolmen lapsen isä
neljännen polven graniilainen
kaupunginvaltuutettu vuodesta 2008,
kaupunginhallituksen jäsen

Ota yhteyttä:
lauri.antwuorinen@plastex.fi
050 35 11 305
[facebook.com/kuntavaalit2021lauriantwuorinen](https://www.facebook.com/kuntavaalit2021lauriantwuorinen)
[@LauriAW](https://twitter.com/LauriAW)

58



Susanna Westermarck

Jag är tillbaka och redo för ny omgång!

• Våra skolor är våra flaggskepp
• Värna om det unika i Grankulla
• Hållbara beslut ger hållbar ekonomi

speciallärare, ekon.mag. och förelälder.

 [susannawestermarck2021](https://www.facebook.com/susannawestermarck2021)

SFP RKP

48



HEIKKI KURKELA

Johtaja, biologi & MBA

Kaupunginvaltuutettu, sosiaali- ja terveystieteiden johtaja, HUS valtuutettu, HUS tarkastuslautakunnan jäsen

Olen aktiivinen vaikuttaja, kuuntelen ja keskustelen tiiviisti eri sidosryhmien kanssa.

Minulla on osaamista, kokemusta, näkemystä ja tahtoa. Haluan edelleen kantaa vastuuta yhteisistä asioistamme ja Kauniaisten tulevaisuudesta.

www.heikkikurkela.fi

67



Ilmoituksen maksaja: Heikki Kurkela



TIINA RINTAMÄKI-
OVASKA

Varatuomari, henkikirjoittaja

Kaupunginvaltuutettu, kaupunginhallituksen varapuheenjohtaja

16 vuotta valtuustossa ovat opettaneet minusta aktiivisen ja luotettavan kuntalaisten asioiden hoitajan.

Minulla on aikaa, tahtoa ja osaamista yhteisten asioidemme hoitamiseen. Olen ehdolla jatkamaan vastuullista ja yhteistyökykyistä kuntapäätäjän tehtävää. Äänesi on tärkeä.

www.kauniaistenkokoomus.fi

80



Ilmoituksen maksaja: Tiina Rintamäki-Ovaska



Kokemusta ja yhteistyökykyä | Erfarenhet och samarbetsförmåga



104

KOULUT KUNTOON

Kouluille resurssit ja työrauha kehittää toimintaansa.

VIRKEÄ HUVILAKAUPUNKI

Säilytetään huvilakaupunkimme henki. Kaavoitetaan viihtyisyyttä ja hyvinvointia, ei kerrosneliömetrejä.

SKOLORNA I SKICK

Resurser och arbetsro åt skolorna för att utveckla sin verksamhet.

EN LIVFULL VILLASTAD

Vi ska bevara stämningen i vår villastad. Planläggningen ska befrämja trivsel och välmående, inte maximera våningsyta.

JUHA PESONEN

KAUPUNGINHALLITUKSEN JÄSEN, VALTUUSTORYHMÄN PUHEENJOHTAJA, PALVELUMUOTOILUKOULUTTAJA, KASVATUSTIETEEN MAISTERI
MEDLEM I STADSSTYRELSEN, FULLMÄKTIGGRUPPENS ORDFÖRANDE, UTBILDARE I SERVICE DESIGN, PEDAGOGIE MAGISTER

Vihreät De Gröna

Anonsen har delvis betalats av Stiftelsen för det tvåspråkiga Finland

Christel Lamberg-Allardt



21

- Förnuftig planering och ansvarsfullt byggande
- egen hälsovårdscentral, fungerade äldreomsorg med personal som trivs
- ett tryggt samhälle för alla
- professor, pensionär, fullmäktigeledamot, medlem i samhällstekniska utskottet samt ordförande för byggnadsutskottet
- Grankullabo från 1960, förtroendevald sedan 1989



SUVI KIESILÄINEN

Vauhtia ilmastotekoihin



100

Vihreät De Gröna

PAULI TUOHIOJA

KD KAUPUNGINVALTUUTETTU
KESTÄVÄ TALOUS ON EDELLYTYS
HYVÄLLE KEHITYKSELLE



90

[facebook.com/pauli.tuohioja](https://www.facebook.com/pauli.tuohioja)
Kauniaisten Kristillisdemokratit ovat vaaliliitossa Kokoomuksen kanssa

ÄÄNESTÄ 13.6.

Ennakkovaikastys 26.5.-8.6.

Jessica Lerche

Kasvatust. maist., Kehityspäällikkö



25

Turvallisen, aktiivisen ja viihtyisän Kauniaisten puolesta. Parasta mahdollista palvelua ja hoitoa niille, jotka sitä eniten tarvitsevat!

[Jessica Lerche](#)
Ilmoituksen on maksanut ehdokas itse.





Tavallisen ihmisen asialla, aina!

Petri Lehtinen

-ihminen ihmiselle

stueritti, juontaja-tuottaja

Varavaltuutettu, valtuustoryhmän jäsen
Sosiaali- ja terveysvaliokunnan jäsen
<https://vaalit.perussuomalaiset.fi/kuntavaalit/ehdokas/petri-lehtinen>
petri.lehtinen@kauniainen.fi





Virva Wahlstedt



88

Osaamista, tehokkuutta ja pitkäjänteisyyttä kaikkien kauniaislaisten hyväksi.

**KAUNIAISTEN KOKOOMUS**

Framtiden är jämställd Tasa-arvoinen tulevaisuus



PIA-LISA SUNDELL

42

GRANKULLA • KAUNIAINEN



Anonsen betald av kandidaten

Kaunis Grani

Oletko ehdokkaana kuntavaaleissa 2021?

Yksi VAALINUMERO jäljellä:

nro 8 ilmestyy 10.6.

Är du kandidat i kommunalvalet 2021?

Ett VALNUMMER kvar:

nr. 8 utkommer den 10.6.



Ota yhteyttä/Ta kontakt:
kaunisgrani@kauniainen.fi

Kaunis Grani

Ilmestymisaikataulu ■ Utgivningstidtabell 2021

Nro/ Nr	Ilmestyy/ Utkommer	Aineistopv/ Dead-line	Teema/ Tema
8	10.6.	27.5.	Kuntavaalit, Kesäjuhlat ja kesälahjat / Kommunalval, Sommarfester och sommargåvor
9	19.8.	5.8.	Koulut & Nuoret / Skolor & Unga
10	9.9.	26.8.	Autot, Vapaa-aika & Urheilu / Bil, Fritid & Idrott
11	30.9.	16.9.	Yrittäjyys + Juhlanumero, KG 50 v. / Entreprenörskap + Jubileumsnummer, KG 50 år
12	21.10.	7.10.	Seniorit, isänpäivä, 14.11. / Seniorer, farsdag, 14.11
13	11.11.	28.10.	Asuminen + Kaavoituskatsaus / Boende + Planläggningsöversikt
14	2.12.	18.11.	Joulunavaus / Julöppning
15	16.12.	2.12.	Joulu, uusia vuosi / Jul, nyårsafton

Ota yhteyttä/Ta kontakt:
kaunisgrani@kauniainen.fi



KUNTAVAALIT järjestään kesäkuussa. Varsinainen vaalipäivä on 13.6. Ehdokkaille tarjottiin palstatilaa Kaunis Granin yleisönosastolla numeroissa 6 ja 7. KOMMUNALVALET ordnas i juni. Den egentliga valdagen infaller den 13.6. Kandidaterna erbjöds utrymme på Kaunis Granis insändarsidor i numren 6 och 7.

Tredje sektorn behövs i coronakampen

I dessa pandemitider när vi befinner oss i ett sårbart, utsatt läge behövs tredje sektorn, förenings-, organisationsfältet, församlingarna mer än någonsin. De har haft en viktig roll i coronakampen i form av snabbhet & genuin vilja att hjälpa. 3-sektorn producerar tjänster för barn, unga, äldre, idrott & kultur samt koordinerar det frivilliga arbetet för att motverka ensamhet vilket är ett stort problem i vårt samhälle idag. Att också 3-sektorn har förutsättningar att fortsätta leva & verka, nu när stora nedskärningar sker i den offentliga finansieringen, är viktigt för vårt välfärds-samhälle.

Jessica Lerce, SFP

Kultur, idrott, hobbyn och ungas välmående

Kultur, idrott och annan hobbyverksamhet är viktiga källor till välmående. Kultur har i alla tider varit understödd verksamhet och skall inte behöva vara vinstbringande. De unga behöver nu alla satsningar på välmående som finns tillhanda. Alla unga skall ha möjlighet till en hobby. Vi skall erbjuda utrymmen och möjligheter och utveckla Grani-modellen långt över den av staten satta ribban. Ett steg i detta kunde vara en hobbysedel med vilken staden direkt understöder barn och ungas fritidsverksamhet enligt de ungas egna val.

Freddi Waselius

En aktivt inkluderande stad

I post-Covid19-tiden är preventiva och reaktiva sociala åtgärder viktigare än någonsin. Vi får inte spara från barn, unga och andra som behöver mer stöd i livet. Psykiskt och fysiskt välmående, en aktiv fungerande inklusion och en bemötande dialog (även kring svåra teman) är grunden för en välmående stad. En aktivt inkluderande stad satsar också på dubbelriktad integration. Ormhus behövs inte i vår lilla gröna villastad, där vi ska satsa på social och ekologisk hållbarhet, vilka är grunden också för den ekonomiska hållbarheten.

Pia Rinne, FD, kandidat i SFP

Satsa på barn och unga!

Många barn och unga mår dåligt efter pandemin. Skolan, kulturen och meningsfulla fritidsaktiviteter spelar en avgörande roll för ett sunt och gott liv. Ge Grankulla musikinstitut möjlighet att ordna musiklek i stadens daghem så att inkörsporten till musik och kultur blir så låg som möjligt. Utveckla samarbetet mellan det privata och det kommunala så att det finns flera ändamålsenliga utrymmen för musik- och konstundervisning. Eventuellt i samarbete med en ungdomsgård?

Patrik Smulter, rektor, SFP

Yhdenvertainen Kauniainen

Granhultskolan tilat on uusittu, vaikuttaen positiivisesti kaupunkikuvaamme, houkutellen ruotsinkielisiä perheitä. Mäntymäen koulun tilat ovat ahtaat, toimivan, turvallisen oppimisympäristön vastaiset, liian kalliit korjata. Tärvitään uusi suomenkielinen, esteetön, monitoimitilana palveleva alakoulu. Huolehditaan meidän kaikista lapsista, nuorista, ikäihmisistä, haavoittuvassa asemassa olevista ja yrittäjistä. Vaaleissa ratkaistaan, eläimekö Kauniaisissa, jossa tehdään päätöksiä yhdenvertaisesti.

Petteri Kyllönen, Kok.

Goda beslut fattas tillsammans

I en representativ demokrati är man som förtroendevald länken mellan invånarna och kommunen. Besluten i de politiska organen tas genom noggrant förarbete, utförliga förhandlingar och i dialog med andra och beslut fattas inte av enskilda personer. Ett politiskt ansvar innebär att värna om invånarnas välbefinnande och stadens välfärd och det fina med Grankulla är det goda kommunala samtalsklimatet som naturligt sker på två språk – låt det fortsätta på samma sätt!

Sofia Stolt, stadsstyrelsemedlem, SFP

Uimahalli on tärkein liikuntapaikkamme

Pandemian aiheuttamat rajoitukset ovat paljastaneet erilaisten liikuntapaikkojen ison merkityksen fyysiselle ja psyykkiselle hyvinvoinnillemme. Erityisen tärkeä Granissa on keskeisellä paikalla oleva uimahallimme. Uinti on halpa liikuntamuoto, joka sopii tasapuolisesti kaikenikäisille, ja on mahdollinen myös liikuntarajoitteista kärsiville. Nykyinen uimahalli on kuitenkin elinkaarensa päässä. Siksi meidän on riittävän ajoissa aloitettava uuden korvaavan uimahallin kaavoitus ja suunnittelu. Varoittava esimerkki miten pahimmassa tapauksessa voi käydä löytyy Tapiolasta, missä halli on rakennonegelmien takia ollut suljettuna jo viitisen vuotta.

Bo-Christer Björk

Kauniainen vihreäksi

Olen 30 vuotta Kauniaisissa asunut kuvataiteilija ja kuvataidepsykoterapeutti. Työssäni kuvataidepsykoterapeutina olen huomannut kuinka tärkeää on varhainen puuttuminen kiusaamiseen kouluissa ja nuorten matalan kynnyksen mielenterveyspalveluiden kehittäminen. Tärvisemme kodin, koulun, nuorisotyön ja perustason terveydenhuollon hyvää yhteistyötä pitääksemme huolta lasten ja nuorten hyvinvoinnista.

Liisa Pesonen, Kauniaisten Vihreät

Fullmäktige värnar om det lokala – driver inte rikspolitik

De kommande fullmäktigeledamöterna har inte som uppgift att driva rikspolitiska ärenden. Vi kommer inte att ta ställning till varken vådreformen eller bensinpriser. Istället ska vi besluta om frågor som har lokal förankring och som har betydelse för Grankullaborna. Vår viktiga närservice, mångsidig fritidssysselsättning och bevarandet av vår unika miljö är något vi måste fortsätta arbeta för. Vår huvudsakliga uppgift är att se till att invånarnas vardag fungerar, på ett ekonomiskt hållbart sätt.

Veronica Rehn-Kivi, SFP

Avoimuudesta ja vastuullisuudesta

Kaikki haluavat avointa politiikkaa. Siinä on parannettavaa. Kauniaisilla ei ole tietöhuollon järjestelmää, josta asukas tai edes luottamushenkilö saisi tietoa kaupungin asioista, esim palvelujen saatavuudesta ja vaikuttavuudesta. Vastuullisuus edellyttää, että hankkeille esitetään selvät vaikutustavoitteet, joiden perusteella vaihtoehtoja ja tuloksia arvioidaan ja mitataan. Kuitenkin kaupungin johto esittää tavoitteina tehtäviä.

Erkki Karimaa, Granin demarit

Ovatko puolueet uskottavia?

Kokoomus ja RKP ovat johtaneet Kauniaisten kuntapolitiikkaa. Riviedustajan on usein äänestyksissä tuettava ryhmäpääöstä, jonka puolueen johtohahmot sanelevat, vaikka itse olisikin eri mieltä. Avoin Puolue tarjoaa vaihtoehdon perinteiselle puolueajattelulle, sillä puolueen jäsenten päätökset perustuvat faktoihin eikä henkilökohtaisiin mieltymyksiin. Lisäksi Avoimen Puolueen toimintatapa on antaa kullekin puolueensa valtuutetulle vapaus äänestää kuten parhaaksi näkee. Puolueen toimintatapaan kuuluu myös mahdollistaa tiivis yhteydenpito äänestäjiinsä, jotka näin ollen pääsevät vaikuttamaan valtuutetun päätökseen. Tiede, faktat ja parhaat käytännöt ohjaavat päätöksentekoa.

Holger von Troil, Avoin Puolue

Kaupungintalo ja korttelin tulevaisuus

Kaupungintalomme on aikansa arkkitehtuurituote, ei enää nykymuotia, mutta onko se peruste sen purkamiselle ”käärmetaloo” varten? Annammeko arvoa rakennushistorialle? Ohittaako asuntorakentaminen näin keskeiselle paikalle kaupunkilaisten tarpeet kaupungintalokorttelin ja ”kaupungin keuhkojen” säilyttämiselle? Katse kauas eteenpäin! Kysytään, mitä mieltä kaupunkilaiset ovat suunnitelmista.

Raili Pirttimäki, Kauniaisten Keskusta

Hållbar befolkningstillväxt!

Nästa fullmäktiges viktigaste uppgift blir att fatta beslut om en hållbar befolkningstillväxt. Tillväxten måste utformas så att vi fortsättningsvis kan garantera en stabil ekonomi för att kunna upprätthålla Finlands bästa daghem, skolor, äldreomsorg osv. Tillgången till tomtmark och stadens finansiella utrymme att investera, är starkt begränsande faktorer för vår tillväxt. I Grankulla har vi alltid kommit överens om svåra frågor över parti- och språkgränserna. Detta har varit vår styrka. Nu gäller det att ännu en gång hitta en samstämmighet i planeringsfrågorna.

Johan Johansson, SFP

Alla vuxna i skolan behövs!

Ungdomarna har haft det speciellt jobbigt under pandemin. Social distansering, distansstudier och osäkerhet inför framtiden har präglat vardagen i över ett års tid. Det psykiska illamåendet har ökat och behovet av stöd kommer att vara stort framöver. Inom utbildningssektorn måste därför alla krafter sättas in för att stöda ungdomarna och se till att alla får den hjälp som behövs. Det här innebär satsningar på elevvård, dvs kuratorer, assistenter, ungdomsarbetare och alla som kan bidra till elevernas välmående både i skolan och på fritiden. I fullmäktige beslutade vi i december att trots sparbehov inte skära i antalet assistenter. De behövs nu mer än någonsin.

Nina Colliander-Nyman, Ordf, Svenska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik

Fler invånare behöver mera natur – inte mindre

Grankullas befolkningstillväxt har under den här fullmäktigeperioden vuxit flerfalt över stadens målsättning om 1 %, vilket skapat kostnadstryck för nyinvesteringar av tjänster. Vi ska vara stolta så länge Grankulla lockar mer än sin omgivning, men tillväxten måste ske så att vi stärker, inte stjälper stadens unika identitet. Coronaåret har visat hur viktig naturen är för mänskan. En gräsmatta till runt ett ormhus invid en trafikerad korsning ersätter, trots påståenden om motsatsen, inte den lummiga natur som ännu finns söder om Junghansgränden. När centrum planeras för fler invånare behöver vi för allas välbefinnande också mera natur, inte mindre.

Camilla Sederholm, SFP

Bästa Grankullabor!

Som elev i både Grankullas grundskola och gymnasium har jag i första hand fått uppleva den högklassiga utbildning vår stad erbjuder. Då jag iakttagit mina klasskamrater har det dock förefallit mig att deras grepp om politik ligger på en mycket teoretisk nivå. Fastän jag anser att detta också är viktigt och en mycket bra start, är jag rädd att många medborgare faller av kärran och att vår demokrati därför fungerar suboptimalt. Jag tycker därför att 16-åringar borde få rösta i kommunalvalet.

Malte von Essen, De Gröna

KUNTAVAALIT 13.6.2021

Äänioikeus

Vaaleissa äänioikeutettu on

1) jokainen Suomen sekä muun Euroopan unionin jäsenvaltion, Islannin ja Norjan kansalainen, joka viimeistään vaalipäivänä täyttää 18 vuotta ja jonka kotikunta kyseinen kunta on 23.4.2021 väestötietojärjestelmässä olevien tietojen mukaan sekä

2) muu ulkomaalainen, joka viimeistään vaalipäivänä täyttää 18 vuotta ja jonka kotikunta kyseinen kunta on 23.4.2021 väestötietojärjestelmässä olevien tietojen mukaan ja jolla on tuolloin ollut kotikunta Suomessa kahden vuoden ajan.

Lisäksi äänioikeutettu on kuntalain (410/2015) 20 §:n 2 momentissa mainittu henkilö (Euroopan unionin tai Suomessa toimivan kansainvälisen järjestön palveluksessa oleva ja tämän perheenjäsen tietyin edellytyksin).

Digi- ja väestötietovirasto lähettää ilmoituskortin niille äänioikeutetuille, joiden osoite on tiedossa.

Ennen äänestämistä äänestäjä on velvollinen esittämään **selvityksen henkilöllisyydestään**. Jos äänioikeutetulla ei ole äänestyksessä tarvittavaa henkilöllisyyttä osoittavaa asiakirjaa, poliisi voi myöntää hänelle maksutta väliaikaisen henkilökortin äänestämistä varten. Väliaikaista henkilökorttia haettaessa hakijalla on oltava mukanaan kaksi passivalokuvaa.

Vaalipäivän äänestyspaikka Mäntymäen koulu
Äänestysalueet 1–2: Mäntymäentie 2, ja äänestysalue 3: Palokunnantie 12. Äänestys toimitetaan vaalipäivänä 13.6.2021 klo 9–20.

Ennakköäänestys

Ennakkoon voi äänestää missä tahansa yleisessä ennakköäänestyspaikassa kotimaassa tai ulkomailla (luettelo osoitteessa www.vaalit.fi).

Ennakköäänestys kotimaassa alkaa keskiviikkona 26.5.2021 ja päättyy tiistaina 8.6.2021.

Kauniaisissa ennakkoon voi äänestää **Kauniaisten kaupungin-talossa (Thurmanin puistotie 3) ennakköäänestysajanjakson aikana** arkisin klo 9–20 ja viikonloppuina klo 10–16.

Kotiäänestys

Henkilö, jonka kyky liikkua tai toimia on siinä määrin rajoittunut, ettei hän pääse äänestys- eikä ennakköäänestyspaikkaan ilman kohtuuttomia vaikeuksia, saa äänestää ennakolta kotonaan Suomessa siinä kunnassa, joka on merkitty äänioikeusrekisteriin hänen kotikunnakseen. Kotiäänestyksen yhteydessä voi tietyin edellytyksin äänestää myös kotiäänestykseen oikeutetun kanssa samassa taloudessa asuva omaishoitaja.

Kotiäänestys alkaa keskiviikkona 26.5.2021 ja päättyy tiistaina 8.6.2021.

Kotiäänestykseen voi ilmoittautua hyvissä ajoin jo ennen 26.5.2021 ja ilmoittautuminen tulee tehdä **viimeistään tiistaina 1.6.2021 ennen klo 16**. Ilmoitukset otetaan vastaan kirjallisesti tai puhelimitse (arkisin klo 8–16).

Puhelin: 050 354 0121, 050 411 0202, 050 411 0754, 050 411 0756 tai 050 527 5017.
Osoite: Kauniaisten kaupunki, keskusvaalilautakunta, Kauniaistentie 10, 02700 Kauniainen
Sähköposti: vaalihenkitot@kauniainen.fi

Kauniaisissa 6.5.2021
Kauniaisten kaupungin keskusvaalilautakunta



Villa Breda

PALVELUKESKUS

www.kauniainen.fi/villabreda
Bredantie 16, ma–pe klo 8–16.

Villa Bredan palvelukeskuksen lounasravintola ja kuntosali on suljettu. Myös muu toiminta on keskeytetty.

Vierailuista Villa Bredassa ja Apollossa tulee sopia etukäteen.

Muutoksista tiedotetaan Kauni-aisten kaupungin kotisivuilla.

Ikäihmisten palveluneuvonta ma–pe klo 8–16, puh. 050 411 9268.

Aulaemäntä Camilla Strömberg, puh. 040 485 4957
Toiminnanohjaaja Saila Helokallio, puh. 050 308 2452
Sähköposti: villa.breda@kauniainen.fi

Sosiaali- ja terveyspalvelut

Yleinen hätänumero 112
Päivystysapu / neuvontapuhelin 116 117
Myrkytystietokeskus 0800 147 111
Kts. www.kauniainen.fi/terveys

KAUNIAISTEN TERVEYSASEMA
Asematie 19

Kauniaisten koronaneuvontapuhelin tarjoaa tietoa koronaviruksesta ja ohjeita.
• suomeksi 09 8789 1370
• ruotsiksi 09 8789 1371
Avoinna ma–pe klo 8–16.

Valtakunnallinen puhelinneuvonta tarjoaa yleistä tietoa koronaviruksesta.
• 0295 535 535
Avoinna ma–pe klo 8–21 ja la klo 9–15.

Terveysaseman vastaanotto
Saat nopeimmin yhteyden hoitovastaavaasi ja terveysase-man tiimiin käyttämällä maisa.fi -palvelua. Tavoitteemme on vastata viestiisi tunnin sisällä virka-aikana.

Kun sinulla on hoitovastaava:
• Ota yhteys hoitovastaavaasi ensisijaisesti maisa.fi -palvelun kautta. Kysymyksesi ohjautuu automaattisesti

hoitovastaavallesi. Tavoit-teemme on vastata sinulle tunnin sisällä virka-aikana.

- Jos soitat hoitovastaavallesi, pyrimme soittamaan sinulle takaisin saman päivän aikana. Tavoittelemme sinua kaksi kertaa. Apotin käyttöönotto on ohimenevästi ruuhkauttanut puhelinpalveluamme.

Hoitovastaavat:

Titta Korppinen, puh. 09 8789 1352
Merja Hugg, puh. 09 8789 1353
Ilse Ekberg, puh. 09 8789 1354
Teo Mustakari, puh. 09 8789 1366
Anne Uussaari, puh. 09 8789 1369
Marianne Kähkönen, puh. 09 8789 1376
Venla Aho, puh. 09 8789 1358
Elisa Riekk, puh. 09 8789 1356
(31.5.2021 alkaen)

Jos sinulla ei vielä ole hoitovastaavaa:

- Ota yhteys terveysaseman tiimiin maisa.fi -palvelun kautta. Tiimin ammattilainen ottaa asiasi hoitoon ja sinulle nimetään hoitovastaava. Tavoitteena on vastata viestiisi tunnin sisällä virka-aikana.
- Yhteydenotto puhelimella, puh. 09 8789 1300, ma–pe klo 8–16. Tavoitteemme on vastata takaisinsoittopyyntöön saman päivän aikana. Tavoittelemme sinua kaksi kertaa. Apotin käyttöönotto on ohimenevästi ruuhkauttanut puhelinpalvelua.

Hätätilanteessa ota ensisijaisesti yhteyttä hätäkeskukseen 112!

Kauniaisten terveysasema
Asematie 19, 02700 Kauniainen, fax. 09 5056363

Päivystys

Soita aina ensin Päivystysapuun, puh. 116 117
• Jorvin, Haartmanin ja Uuden lastensairaalan (alle 16-vuotiaat)
• terveyskeskuspäivystys ma–pe klo 16–8, pyhäpäivät ja viikonloput 24h.
• Länsi-Uudenmaan sosiaali- ja kriisipäivystys 24h, puh. 09 8164 2439
• Hammashoidon päivystys Haartmanin sairaala (Helsinki), ma–pe klo 14–21, la–su ja pyhäpäivät klo 8–21, puh. 09 471 71110

Hammashoito ja suun terveys

Ajanvaraus ja ajan peruminen ma–pe klo 8–15, puh. 09 505 6379
(ensiapupotilaat klo 8–11.30)
Sisäänkäynti hammashoitolaan, pääoven kautta.
Kts. www.kauniainen.fi/hammashoito

Rokotukset

Rokotuksia annetaan ainoastaan ajanvarauksella, puh. 09 8789 1300. Rokotus-neuvonta torstaisin klo 10–11, puh. 040 665 4507. HUOM! Rokotusneuvonnan puhelinaika torstaina 27.5.2021 klo 10–11 on peruttu. Olethan yhteydessä takaisinsoittopalveluun, puh. 09 8789 1300, jos tarvitset rokotusajan.

Neurolat

Äitiysneuvola jatkaa toimin-taansa normaalisti. Äitiys- ja lastenneuvolassa hyödynnetään mahdollisuuksien mukaan etä-asiointia. Alle 2-vuotiaiden lasten ikäkausiterveystarkastukset tehdään vastaanotolla ja alle 4-vuotiaiden tarkastukset aina kun se on mahdollista. Muut määräaikaistarkastukset pyritään tekemään etäkäynteinä. Vastaanotoilla toivotaan asioitavan ilman muita lapsia/ puolisoa. Käynti neuvoloihin tapahtuu vain terveysaseman päädyssä talon takaa.

Perheneuvola, psykologit ja psykiatrin sairaanhoitaja
Yhteydenpito tapahtuu puheli-mitse ja Skype-yhteyksin.

Linkkejä valtakunnallisille apusivustoille ja puhelinpalveluihin:

- Tukinet: www.tukinet.net
- Auttava puhelin (SPR), puh. 0800 100 200 (ma–pe klo 9–21)
- Sekasin247.fi -chatpalvelu (12–29-vuotiaille): www.sekasin247.fi
- Valtakunnallinen kriisipuhelin, puh. 09 2525 0111 (24/7)

Fysioterapia, puheterapia ja toimintaterapia
Etäasiointia hyödynnetään mah-dollisuuksien mukaan. Vastaa-otot ja kotikuntoutus sovitusti.

Laboratorio (HUSLAB)
Laboratorio on avoinna arkisin klo 8–15 ja palvelee ajanvarauk-sella (ei koske INR-potilaita). Ajanvaraus, puh. 09 4718 6800 tai www.huslab.fi/ajanvaraus. Sisäänkäynti poikkeuksellisesti vain terveysaseman pääovesta.

Hoitotarvikejakelu
Puh. 050 411 1673
(ma–pe klo 12–13) tai hoitotarvikejakelu@kauniainen.fi

Sydän-, diabetes- ja astmahoitaja
Sydänhoitaja ja diabetes-/ astmahoitaja palvelevat yllä mainittujen numeroiden kautta.

Sosiaalipalvelut
Asiakasasiat hoidetaan pääsään-töisesti puhelimitse soittamalla työntekijöiden omiin numeroihin. Jos tarvitset taloudellista tukea, asioi ensisijaisesti Kelan kanssa, puh. 020 692 207.

Kts. www.kauniainen.fi/sosiaalityo, www.kauniainen.fi/mielenterveys www.kauniainen.fi/vammaispalvelu

Kirjasto

Puh. **050 411 6504**, s-posti kirjasto@kauniainen.fi

Tarkista ajankohtaiset auki-oloajat ja palvelut: helmet.fi/kauniaistenkirjasto. Ota ko-ronarajoitukset huomioon, kun asioit kirjastossa.

Aukioloajat 15.8. asti
ma–pe 11–18
Kirjasto ei ole tällä hetkellä omatoimisesti auki. Omatoimi otetaan käyttöön, kun korona-tilanne sen mahdollistaa.

Noutamattomat varaukset maksavat 1.6.2021 jälkeen 1€/kpl. Hae siis varauksesi ajoissa tai peru ne [Helmet.fi](http://helmet.fi)-sivuilla, Taskukirjasto-sovel-luksessa tai ottamalla yhteyttä kirjastoon. Maksu peritään yli 18-vuotialta asiakkailta.

Harri Ahosen luento Pohjois-Norjan kauneimmista päiväretkikohteista on katsottavissa kirjaston YouTube-kanavalla 7.6. klo 15 asti.

Kansalaisopisto

Tarkista kotisivuiltamme oman kurssisi tilanne, eli toteutetaanko se etä- vai lähiopetuksena.

Ilmoittautuminen kevään kursseille jatkuu.

Uutta kevään ohjelmassa mm.:

- Vapaus tanssia – luovan liikkeen kurssi, la 5.6. klo 13–16
- SENIO -rivitanssi, kesäleiri, alkeistaso, ti 1.6. klo 10–16 ja to 3.6. klo 10–15
- Lasten kesä,
 - Musakesä I, 7.–11.6., vielä muutama paikka
 - Musakesä II, 14.–18.6., vielä muutama paikka
 - Grani Action I, 7.–11.6.

• Grani Action II, 14.–18.6.

• Sporttikurssi III, 21.–24.6.

• Sporttikurssi IV, 2.–6.8.

Syksyn 2021 kurssiohjelma julkaistaan netissä viimeistään kesäkuun alussa.

Painettu esite jaetaan kauniaislaisiin talouksiin 5.8. alkaen.

Ilmoittautuminen syksyn kursseille alkaa to 12.8.

- klo 10–12, käsityö, taide ja kielet
- klo 13–15, kaikki muut kurssit

Kursseihin voi tutustua osoitteessa www.opistopalvelut.fi/kauniainen/
Puhelin: 050 4116 404, ma–to klo 9–15

KOMMUNALVALET 13.6.2021
Rösträtt
Röstberättigad i valet är
1) varje finsk medborgare och medborgare i andra medlemsstater i Europeiska unionen samt isländska och norska medborgare som senast på valdagen fyller 18 år och vars hemkommun ifrågavarande kommun är 23.4.2021 enligt uppgifterna i befolkningsdatasystemet samt
2) annan utlänning som senast på valdagen fyller 18 år och vars hemkommun ifrågavarande kommun är 23.4.2021 enligt uppgifterna i befolkningsdatasystemet och som vid samma tidpunkt har haft hemkommun i Finland i två år.
Därtill är i 20 § 2 mom. kommunallagen (410/215) nämnd person röstberättigad (anställda inom Europeiska unionen eller en i Finland verksam internationell organisation eller dessas familjemedlemmar, under vissa förutsättningar).
Myndigheten för digitalisering och befolkningsdata sänder ett meddelandekort till de röstberättigade vilkas adress är känd.
Den röstande är skyldig att vid röstningen **styrka sin identitet**. Åt den som saknar ett identitetsbevis som behövs vid röstningen kan polisen utfärda ett avgiftsfritt temporärt identitetskort för att hen ska kunna rösta. För kortet behövs två passfoton.
Vallokal på valdagen är Mäntymäen koulu
Röstningsområden 1-2: Tallbackavägen 2, och röstningsområde 3: Brandkärsvägen 12.
Röstningen sker på valdagen 13.6.2021 kl. 9–20.
Förhandsröstning
På förhand kan man rösta på vilket allmänt förhandsröstningsställe som helst, antingen i Finland eller utomlands (förteckning på adressen www.vaalit.fi).
Förhandsröstningen inleds i Finland **onsdagen den 26.5.2021 och avslutas tisdagen den 8.6.2021**.
I Grankulla kan man rösta på förhand i **stadshuset (Thurmansallén 3) under förhandsröstningsperioden vardagar kl. 9–20 och på veckosluten kl. 10–16**.
Hemmaröstning
En person vars rörelse- eller funktionsförmåga är så begränsad, att hen inte utan oskäligen svårigheter kan ta sig till röstnings- eller förhandsröstningsstället, får förhandsrösta hemma i den kommun i Finland som i rösträtsregistret antecknats som hens hemkommun. Under vissa förutsättningar får en närstående vårdare som bor i samma hushåll som den som har rätt till hemmaröstning rösta i samband med hemmaröstningen.
Hemmaröstningen inleds **onsdagen den 26.5.2021 och avslutas tisdagen den 8.6.2021**.
Man kan anmäla sig till hemmaröstning i god tid redan före 26.5.2021 och anmälan ska göras **senast tisdagen den 1.6.2021 före kl. 16**. Anmälan tas emot skriftligt eller per telefon (kl. 8–16 vardagar).
Telefon: 050 354 0121, 050 411 0202, 050 411 0754, 050 411 0756 eller 050 527 5017.
Adress: Grankulla stad, centralvalnämnden, Grankullavägen 10, 02700 Grankulla
E-post: vaalihenkilot@kauniainen.fi
Grankulla 6.5.2021 Centralvalnämnden i Grankulla stad

Villa Breda
SERVICECENTRET
www.kauniainen.fi/villabreda
Bredavägen 16, må–fre kl 8–16,
villa.breda@kauniainen.fi
Servicecentret Villa Breda är stängt. Besök ska överenskommas på förhand. Då läget ändras

meddelas det bl.a. via Grankulla stads och Villa Bredas hemsidor.
Servicerådgivning för äldre må–fre kl. 8–16. tfn 050 411 9268.
Receptionsvärdinna Camilla Strömberg, tfn 040 485 4957
Verksamhetsledare Saila Helokallio, tfn 050 308 2452



Biblioteket
Tfn. **050 411 6504**, e-post kirjasto@kauniainen.fi
Kolla aktuell öppethållning och service: helmet.fi/grankullabibliotek. Ta hänsyn till corona-restriktionerna när du besöker biblioteket.
Öppettider t.o.m. 15.8
mån–fre 11–18
Biblioteket är inte meröppet just nu. Meröppet blir det när coronaläget tillåter.
Efter 1.6.2021 kostar reservationer som inte hämtats 1€/st. Hämta alltså dina reservationer i tid eller ta bort dem på Helmet.fi, i appen Taskukirjasto eller genom att kontakta biblioteket. Avgiften gäller användare över 18 år.
Harri Ahonens föreläsning om de vackraste dagsutflykterna i Nordnorge går att se på bibliotekets YouTube-kanal fram till 7.6 kl. 15.

Medborgar-institutet
Kolla dina egna kursers läge på vår hemsida, d.v.s. förverkligas kursen med distans- eller närundervisning.
Anmälan till vårens kurser fortsätter.
Nytt på vårens program och kurser med lediga platser, t.ex.:

- Barnens sommar:
- Musakesä I, 7–11.6
- Musakesä II, 14–18.6
- Grani Action I, 7–11.6

- Grani Action II, 14–18.6
- Sporttikurssi III, 21–24.6
- Sporttikurssi IV, 2–6.8

Höstens 2021 kursprogram publiceras på nätet senast i början av juni.

Den tryckta broschyren delas ut till hushåll i Grankulla fr.o.m. 5.8.

Anmälan till höstens kurser börjar to 12.8.

- kl. 10–12, handarbete, konst och språk
- kl. 13–15, alla andra kurser

Anmälan till vårens kurser fortsätter. Kurserna finns på: www.opistopalvelut.fi/kauniainen/
Telefon: 050 4116 404, må–to kl. 9–15

Hälsovården

Allmänt nödnummer 112
Jourhjälp/rådgivningsnummer 116 117
Giftinformationscentralen 0800 147 111
Se <https://www.grankulla.fi/halsovard>

GRANKULLA HÄLSOSTATION
Stationsvägen 19

Grankullas coronarådgivningstelefon ger per telefon information och råd om coronaviruset

- på finska 09 505 6380
- på svenska 09 505 6385

Tjänsten är öppen må–fre kl. 8–16.

En landsomfattande telefontjänst ger allmän information om coronaviruset på tfn 0295 535 535
Tjänsten är öppen må–fre kl. 8–21 och lö. kl. 9–15

Hälsocentralens mottagning
Snabbast får du kontakt med din vårdansvariga och hälsocentralens team via mais.fi-tjänsten. Vårt mål är att svara dig inom en timme under tjänstetid.

Då du har en vårdansvarig:

- Tag i första hand kontakt via mais.fi-tjänsten. Din fråga styrs automatiskt till din vårdansvariga. Vårt mål är att svara dig inom en timme under tjänstetid.
- Om du ringer din vårdansvariga strävar vi till att ringa upp dig under samma dag. Vi försöker nå dig två gånger. Apotti-starten har tillfälligt orsakat köbildning i vår telefontjänst.

Vårdansvariga:
Titta Korppinen, tfn 09 8789 1352
Merja Hugg, tfn 09 8789 1353
Ilse Ekberg, tfn 09 8789 1354
Teo Mustakari, tfn 09 8789 1366

Anne Uussaari, tfn 09 8789 1369
Marianne Kähkönen, tfn 09 8789 1376
Venla Aho, tfn 09 8789 1358
Elisa Rieki, tfn 09 8789 1356 (fr. 31.5.2021)

Då du inte har en vårdansvarig:

- Tag kontakt med hälsocentralens team via mais.fi-tjänsten. Teamets sakkunniga tar itu med ditt ärende och utnämner en vårdansvarig för dig. Vårt mål är att svara dig inom en timme under tjänstetid.

- Kontakt per telefon nr. 09 8789 1300, må–fre kl. 8–16. Vårt mål är att svar via återuppriggnen inom samma dag.

- Vi försöker nå dig två gånger. Apottistarten har tillfälligt orsakat köbildning i vår telefontjänst.

I nödsituationer ska du i första hand kontakta nödcentralen på tfn 112.

Grankulla hälsocentral, Stationsvägen 19, 02700 Grankulla, fax. 09 5056363

Jour
Ring alltid först till Jourhjälp, tfn 116 117.

- Jorv, Haartman och Nylands barnsjukhus (för under 16 år) hälsocentraljour må–fre kl. 16–8, helgdagar och veckoslut 24h.
- Västra-Nylands social och krisjour 24h, tfn 09 8164 2439
- Tandvårdens jour i Haartmanska sjukhuset i Helsingfors, må–fre kl. 14–21, lö–sö och helgdagar kl. 8–21, tfn 09 471 71110

Tandvård och munhälsa
Tid bokas och avbokas må–fre kl. 8–15, tfn 09 505 6379 (första hjälpspatienter kl. 8–11.30), se. www.grankulla.fi/tandvard

Vaccineringar
ges enbart genom att boka tid. Du kan boka elektroniskt eller på tfn 09 8789 1300. OBS!

Vaccineringsrådgivningens telefonid to 27.5 är inbiberad. Var i kontakt med återuppriggnen tfn 09 8789 1300 då du behöver en vaccinerings-tid.

Rådgivningarna
Mödrarådgivningen fortsätter som normalt men på distans i mån av möjlighet. Hälsogranskningar för under 2-åriga barn görs på mottagningen och för under 4-åringar också i mån av möjlighet.

Familjerådgivning, psykolog och psykiatrisk sjukskötare
Kontakt sker via telefon eller Skype.

Fysioterapi, talterapi och ergoterapi
Kontakt på distans i mån av möjlighet. Mottagningar och hemrehabilitering enligt överenskommelse.

Laboratoriet (HUSLAB) är öppet vardagar kl. 8–15 och betjänar med tidsbokning (gäller inte INR-patienter. Boka tid på tfn 09 4718 6800 eller www.huslab.fi/ajanvaraus.

Vårdartiklar
Tfn 050 411 1673 (må–fre kl. 12–13) eller hoitotarvikejaku@kauniainen.fi

Hjärt-, diabetes- och astmaskötare
Skötarna ger betjäning via telefonnumren som finns ovan.

Socialtjänster
Kundärenden sköts i första hand per telefon, tfn 050 411 7580. Ifall du behöver ekonomiskt stöd ska du vända dig först till FPA, tfn 020 692 207.

Se även www.grankulla.fi/socialarbete
www.grankulla.fi/mentalhalsa
www.grankulla.fi/handikapptjanst

yhdistykset ■ föreningar

KAUNIAISTEN SUOMALAISET SENIORIT RY

Kevät on vaihtumassa kesäksi, mutta katseet kääntyvät myös syksyn yhteisen ohjelman suunnitteluun. Aloitamme syyskauden tiistaina 14.9. retkellä Tuusulanjärven maisemiin tutustumaan Eero ja Saimi Järnefeltin taiteilijakotiin sekä Lottamuseoon. Retkelle ilmoittautuminen Pirkko Perttälälle retket@kssry.fi tai puh 050 5181130.

Yhdistyksemme 50-vuotisjuhlaa vietämme Paviljongissa perjantaina 22.10. klo 18. Lisätietoja löydät kotisivuiltamme KSSry.fi ja yhteeriltämme puh 050 5354390.

GRANKULLA SVENSKA PENSIONÄRE

Pensionärerna har program varannan tisdag (jämna veckor). Så länge Villa Junghans är stängt på grund av coronavaccineringar sker programmet främst via webben (strömning eller zoom). Strömningen hittar du på GSP:s webbsida; grankulla.spfpension.fi

Ti 1.6 kl. 13 Tisdagsmöte (strömmas) Vi sjunger in våren tillsammans med körledare Håkan Wikman. Följ med på webbsidan om lättade restriktioner möjliggör deltagande på plats.

Ti 15.6 kl. 14 Sommarkafé i Metodistkyrkans samlingssal om restriktionerna medger det.

Inför hösten kan du anmäla dig till följande evenemang:

Må 23.8 kl. 11-15 Guidad rundtur med buss i östra Helsingfors: Brändö – Hertonäs strand - Hertonäs gård med citybonden Tom Simpson och hans odlingar (möjlighet att köpa odlingskasse med säsongens grönsaker) – Degerö med bl.a. Kronbergstrandens och Stansvik där vi avslutar med lunch. Anmälning och mer info på webbsidan eller via Benita senast 10.8.

Lö 11.9 kl. 19.00, Musikhuset/London Philharmonic Orchestra under ledning av Santtu-Matias Rouvali. Busstransport. Anmälning senast 3.8.2021 på webben eller via Benita.

Sö 17.10 kl. 16.00, Fallåker visar ”Stulen kärlek” av Krister

Claesson, regi Frank Skog. Busstransport. Anmälning senast 20.9.2021 på webben eller via Benita.

Fre 3.12 kl. 19.00 Musikalen ”Niin kuin taivaassa” (Såsom i Himmelen) på Helsingfors stadsteater. Busstransport. Anmälning senast 20.10.2021 på webben eller via Benita.

Strömningen öppnas några minuter före de aktuella programmen på vår webbsida under aktuellt. Där finns mer information om möten, hobbygruppsverksamhet, och övriga evenemang samt anmälningsblankett för nya medlemmar. Välkomna med!

GRANKULLA MARTHAFÖRENING

Den 3 juni kl. 18.00 går vi på kursen ”Smart fisk” under ledning av Anita Storm. Vi kockar utomhus och lär oss laga läckra rätter av vild fisk. Vid Laavun om möjligt. På webbplatsen hittar du mer information om tillfället. Om du vill delta bör du anmäla dej på kalender-webbsidan. Välkommen med!

Kansalaisaloite: Kotitalousvähennys myös huonekalujen verhoilusta

FI KANSALAISSALOITE kotitalousvähennyksen tekemisestä huonekalujen verhoilun ja vanhojen huonekalujen korjaamisen osalta on ajankohtainen. Ehdotus koskee myös puuseppiä ja puutyöntekijöitä.

Kauniaislaisen verhoilijamestarin **Jenny Langenskiöldin** mukaan asiakkaille olisi selvästi eduksi, jos he voisivat käyttää edukseen kotitalousvähennystä.

– Sen lisäksi että asiakas saa etua, se lisäisi toivottavasti myös entisestään mielenkiintoa huonekalujen korjaamiseen ja verhoiluun.

Tällä tavalla asiakas, yrittäjä ja ajan mittaan myös luonto hyötyvät, hän sanoi.

Kysyvätkö asiakkaat tätä mahdollisuutta, siis että työstä voisi tehdä kotitalousvähennyksen verotuksessa?

– Siitä lähtien, kun aloitin Soffan verhoomo-möbelpetsering -yritykseni toiminnan on aina ollut asiakkaita, jotka pitävät selvänä, että työn osuuden voi vähentää verotuksessa. Monet asiakkaat kysyvät tarjouksen yhteydessä, onko työn osuus vähennyskelpoinen.

Paljonko töitä on juuri nyt? Onko pandemia vai-

kuttanut myös teidän alallanne?

– Pandemian takia ihmiset viettävät enemmän aikaa kotona. Tämä johtaa siihen, että he huomaavat asioita, joihin he eivät muuten kiinnittäisi huomiota, ja haluavat korjata ja kunnostaa niitä. Pandemia on lisännyt tiedusteluja, mutta työn kokonaismäärä on pysynyt aika vakiona, hän sanoo.

Hankkeen taustalla on Verhoilijamestareiden liitto ry. Jos haluat allekirjoittaa, se löytyy osoitteesta: <https://www.kansalaisaloite.fi/fi/aloite/7839>

Medborgarinitiativ: Hushållsavdrag även för möbelpetsering

SE ETT MEDBORGARINITIATIV om att hushållsavdraget även bör gälla möbelpetsering och renovering av gamla möbler är aktuellt just nu. Initiativet gäller även snickare och träarbetare.

Enligt möbelpetserarmästare **Jenny Langenskiöld** i Grankulla vore det en klar fördel för kunderna om de kunde utnyttja hushållsavdraget.

– I och med att kunden får en fördel så skulle det förhoppningsvis även öka intresset för att reparera och klä om möbler ännu mer. På detta sätt är det en för-

del för kunden, företagaren och i långa loppet även miljön, säger hon.

Frågar kunderna efter detta, dvs. om det är möjligt att dra av arbetet i beskattningen?

– Ända sedan jag började mitt företag Soffan verhoomo-möbelpetsering har det funnits kunder som tagit för givet att man kan dra av arbetet i beskattningen. Det finns många kunder som då de ber om en offert samtidigt frågar om arbetet är avdragsbart.

Hur är det med jobb just nu, har pandemin också

drabbat er bransch?

– I och med pandemin tillbringar människor mera tid i sina hem. Det här leder till att de lägger märke till saker som de inte eventuellt skulle ha tänkt på annars och vill nu gärna ha dem reparerade eller uppfräschade. Pandemin har lett till fler förfrågningar, men den totala arbetsmängden har varit rätt så konstant, säger hon.

Bakom initiativet ligger Verhoilijamestareidenliitto ry. Du hittar det här om du vill underteckna: <https://www.kansalaisaloite.fi/fi/aloite/7839>

Aktia Kiinteistönvälitys

Uniikkia asumista luonnonkauniissa ympäristössä. Arkitehti Emil Nordqvistin suunnitteleva majesteettinen huvila Villa Hemgård kulttuurihistoriallisine yksityiskohtineen vuodelta 1910 3586 m² avaralla tontilla.

Kauniainen 337 m² | Fp. 1 580 000 €
Eteläinen Heikelintie 7 | OKT 9h, k
Ei lain ed. e-tod.

Unikt boende i naturskön omgivning. Storslagna Villa Hemgård med byggnadshistoriska detaljer från år 1910. Villan är planerad av arkitekt Emil Nordqvist och belägen på 3586 m² rymlig tomt.

Grankulla 337 m² | Fp. 1 580 000 €
Södra Heikelvägen 7 | EHH 9r, k
Ej lagenl. e-cert.

Aktia Fastighetsförmedling



Fredrik Hellman
0400 980 341
fredrik.hellman@aktialkv.fi
väliittäjä, LKV | mäklare, AFM



Berit Segercrantz
050 341 0063
berit.segercrantz@aktialkv.fi
väliittäjä, LKV | mäklare, AFM

Tunnelitie 1, Kauniainen | Tunnelvägen 1, Grankulla | aktialkv.fi



GRANIN LIIKKEET JA PALVELUT – GRANIS FÖRETAG OCH SERVICE

Kiinteistömaailma Espoo Kauniainen

APTEEKKIPALVELUITA – APOTEKSERVICE

Kauniaisten apteekki – Grankulla apotek
Todellinen lähiapteekki, joka löytyy nyt Kauppakeskus Granista. Tervetuloa!
Ett äkta närapotek som du nu hittar i Köpcentret Grani. Välkommen!
www.kauniaistenapteekki.fi

CATERINGPALVELUITA – CATERINGSERVICE

Premium Catering Oy
Juhla- ja pitopalvelua, yksityisille ja yrityksille.
Juhlatila Vallmogård. Vi betjänar Er gärna också på svenska.
puh. / tfn 029 001 7182, 040 555 0568, fax 467 178
juhla@premiumcatering.fi, www.premiumcatering.fi

FYSIOTERAPIAA – FYSIOTERAPI

Fysios Kauniainen Grankulla
Kauppakeskus Grani köpcentrum
UUSI OSOITE / NY ADRESS! Tunnelitie 4, 2 krs/vån, Tunnelvägen 4. (Entinen Postin sisäänkäynti)
02700 Kauniainen / Grankulla
puh / tfn 010 237 7013

HIERONTAA – MASSAGE

Klassinen akupunktio ja hieronta
Akupunktur Irini 050 375 6705 / Anja Mäkitalo
Kavallintie 4a / Kavallvägen 4a
www.weeblyakupunktioirini.com, www.granimed.fi

KAUNEUDENHOITOA – SKÖNHETSVÅRD

Aila Airo Kauneuspalvelut
Yksilöllistä ihonhoitoa ja kauneushoidon opastusta jo vuodesta 1946. **Tervetuloa kauneushoitolaamme myös ostoksille!** Kauneuslinna, Kavallintie 24, Kauniainen / Kavallvägen 24, Grankulla. **puh / tfn 09 505 1234**
Palvelemme arkisin kello 9–18 ja sopimuksen mukaan.
www.ailaairo.fi

KIINTEISTÖHUOLTOA – FASTIGHETSSERVICE

Kiinteistöhoito Nerola Oy KHN
Kiinteistö- ja kotisiivoukset. Sari 040 589 0069, nerola@elisanet.fi

MUSIIKKILIIKKEITÄ – MUSIKAFFÄRER

Kitarakellari
Täyden palvelun musiikkiliike Kauniaisten keskustassa.
KITARAT • BASSOT • VAHVISTIMET • RUMMUT • KOULU-SOITTIMET • HUOLTO. Lisäksi uutuutena SOITONOPETUS: KITARA, BASSO, UKULELE ja MUSIIKKITEORIA. Kirkkotie 15 K1 (Apteekin takana) puh. 046 902 4261, www.kitarakellari.fi
Uudet aukioloajat: ark. 12–19, la 12–17

PUUTARHAPALVELUITA – TRÄDGÄRSTJÄNSTER

Pihamuotila Oy
Kaipaatko apua pihasi tai parvekkeesi kanssa?
Pihamuotila Oy suunnittelee, istuttaa, hoitaa, neuvoa ja stailaa. Ota Tuulaan yhteyttä **puh. 050 566 3020** tai tuula.ihamuotila@iki.fi, niin laitetaan piha kuntoon.
pihamuotila.fi

Palveluhakemisto – Servicekatalog

Tilitoimistopalvelut – bokföringstjänster

Uudenmaan Tilikartta Oy – tilitoimisto lähelläsi
Aloittelevalle yrittäjälle –10 % palveluista. Ota rohkeasti yhteyttä: 040 570 4023
uudenmaantilikartta.fi

Ilmoita tässä!

Ota yhteys

Annonsera här!

Tag kontakt

Pienvarastoja Granissa – Minilager i Grani

Lämmin, kuiva varasto katutasossa
Varma, torra lager i gatuplan
0400 441 199

Hiuskellari Carmen

Hiuskellari Carmen on korkeatasoinen ja lämminhenkinen kampaamo Kauniaisten keskustassa. Laaksotie 11, Puh. 09 505 2970, hiuskellaricarmen.fi

Tule viettämään hyvän olon hetki asiantuntijan, kampaamo-yrittäjä Niina Pihlajamäen huolehtiessa huijasi hyvinvoinnista ja kauneudesta. **Tervetuloa Hiuskellari Carmeniin!**

Lääkärimme vastaanottaa sinut, hoito tapahtuu Valviran hyväksymällä, CE-merkityllä lääketieteen laitteella.

KAADUITKO? HUIMAAKO?
Jos olet kaatunut viimeisen vuoden aikana, lue alla lisää. Kaatuminen ei kuulu ikääntymiseen. Suomessa kaatuu lähes 390 000 pelkästään kotona vuodessa. Oletko yksi heistä? Kaatuminen johtuu usein tasapainohäiriöstä. Tasapainokuntoutus on hoito jolla parannetaan huimausta ja tasapainoa. Terveysteknologiaa kehitetty tällä alalla lähes 30v.

**Huimauskliniikka**

Soi nyt p. 020 779 1455
www.huimauskliniikka.fi
Kylpyläntie 19, 02700 Kauniainen

Potilasturvallisuus on meille erittäin tärkeä. Koronaviruksesta johtuen otamme tiloihimme vain yhden potilaan kerralla.

"Sain elämäni takaisin"

- Anja 88 v.

Herkullista grillauskesää!

LÄCKER GRILLSOMMAR!

Hyödynnä etukuponki kesän herkutteluhetkiin.

Utnyttja förmånskupongen till sommars läckra stunder.

Tällä kuponilla Med den här kupongen

saat alennuksen kertaostoksesta får du rabatt på ett engångsköp

-10%

Kertaostokseen voi kuulua useita eri tuotteita, jotka maksetaan samanaikaisesti. Alennus ei koske lahjakortteja, tarjouksia, Plussa-tarjouksia, pullopantteja, äidinmaidonkorvikkeita, tupakka-, alkoholi-, nikotiinikorvaus- eikä Postin ja Veikkauksen tuotteita. Etuun ei voi yhdistää muita alennuksia.
Engångsköpet kan bestå av flera olika produkter, som betalas samtidigt. Rabatten gäller inte K-Plussa-erbjudanden, flaskpanter, modersmjölksersättning, tobaks- och alkoholprodukter, nikotinersättande preparat eller Postens och Veikkauksen produkter. Förmånen kan inte kombineras med andra rabatter.

Voimassa 30.6.2021 asti
Gäller till 30.6.2021

**Supermarket**
GRANI

**Supermarket**
GRANI

Tavallista parempi ruokakauppa • En bättre matbutik

Kauniaistentie/Grankullavägen 7, 02700 KAUNIAINEN/GRANKULLA,
puh./tel. 09 2310 3600, jesper.lindqvist@k-supermarket.fi
Palvelemme MA-LA 7-22 ja SU 9-21/vi betjänar MÅN. -LÖR. 7-22 och SÖN. 9-21.

**Tiesithän
KATOLLA LISÄÄ
PARKKITILAA**

**VEIKKAUS**


Puh. 045 841 1205 tai info.vkristal@gmail.com

V.KRISTAL OY

**Ammattitaitoiset siivouspalvelut
yli 20 vuoden kokemuksella.**

Kotisiivous • Ikkunanpesu • Yrityssiivous
Suursiivous • Remonttisiivous • Muuttosiivous

Kerro tarpeesi – me autamme!

Muista
kotitalous-
vähennys!
Hinta
-40%

**KUVAT
PUHELIMESTA
TABLETISTA
KONEELTA**



kuvatapio.com/QR

kuvatapio

GRANI
09-505 0019



Ben Winqvist
050 323 1338

Rakentaa – Korjaa – Maalaa
Bygger – Reparerar – Målar
www.bewix.net



PIETÉT

Täyden palvelun hautaustoimisto
Neuvonta ja päivystys 24 h 09-726 0711

www.pietet.fi
• Arkut ja uurnat • Kuljetukset
• Kukat ja sidontatyöt • Pitopalvelut
• Hautakiviyöt • Perunkirjoitukset

Hautauspalvelu Pietét Oy
Tapiola, Tapiontori 3 B, 09 4559 5650
Haaga, Tunnelitie 2, 09 726 0711
Munkkiniemi, Huopalahdentie 3, 09 488 140

MM Siivouspalvelut Oy

- Kotisiivoukset
- Myös verotonta siivouspalvelua senioreille
- Ikkunanpesut
- Toimistosiivoukset

Luotettavaa siivouspalvelua jo vuodesta 2004

MM info@mmsiivouspalvelut.fi
www.mmsiivouspalvelut.fi

**Tilaa
ilmainen
arviokäynti!
045 6385 774
Mirja**



RUKA KATSASTUS

p. 020 718 1870
www.rukakatsastus.fi

Lakiasiaintoimisto

varatuomari Klaus Kavanne

Yksityishenkilöiden ja
yritysten oikeudelliset asiat
Palvelu myös ruotsiksi

puh. 041 545 9601
klaus@kavanne.fi

**PÄ TOR GET
Grani ILLA**

pe/fre klo.10-18

28.5

KERAMIK/KA

www/IG/fb: educreea.fi
sheila.tackman@gmail.com

Meluilmoitus Rantaradan läheisyydessä asuville asukkaille

Tiedotamme asukkaita paikallisesti melupa päätöksen UUELY/2387/2021 mukaisesti.

GRK Rail Oy tekee Rantaradalle (Pasila-Kirkkonummi) tulevana kesänä raiteiden ja vaihteiden geometrisiä parannustoita. Toista voi aiheutua meluhaittaa radan varressa asuville asukkaille. Työtä tehdään 1.4.–1.10.2021 välisenä aikana pääsääntöisesti arkisin yöaikaan klo 21.00–6.30. Työt pitää sisällään osien ja raidepölliien vaihtoa, raiteiden sepelöintiä sekä vaihteiden ja raiteiden tukemista raidetukemiskoneella.

Massanvaihto tapahtuu Luomankujan tasoristeyksessä (Nokantie) 15.5.–16.5.2021 klo 22.00–10.00 välisenä aikana.

Raiteiden osien vaihto tapahtuu viikolla 20 Espoossa 17.5. ja 18.5. ja Kirkkonummella 18.5.–19.5.

Raiteiden sepelöinnille alustava aikataulu arkipäivisin:	Raiteiden tukemiselle alustava aikataulu arkipäivisin:
▶ Pasila vk 19 ja 20 (9.5.–21.5.)	▶ Pasila vk 21 (24.5.–28.5.)
▶ Huopalahti-Leppävaara vk 26–29 (27.6.–23.7.)	▶ Huopalahti-Leppävaara vk 29–32 (21.7.–10.8.)
▶ Leppävaara-Kauniainen vk 18 ja 21 (2.4.–14.5. ja 23.5.–25.5.)	▶ Leppävaara-Kauniainen vk 26 (27.6.–2.7.)
▶ Kauniainen-Espoo vk 21 ja 22 (25.5.–31.5.)	▶ Kauniainen-Espoo vk 26–27 (28.6.–4.7.)
▶ Espoo-Kauklahti vk 22 (31.5.–4.6.)	▶ Espoo-Kauklahti vk 27 (5.7.–7.7.)
▶ Kauklahti-Kirkkonummi vk 22–25 (30.5.–26.6.)	▶ Kauklahti-Kirkkonummi vk 27–30 (7.7.–30.7.)
	▶ Kauniainen vk 32 (10.8.–12.8.)

Kirkkonummella lastataan sepeliä alkaen viikosta 22 (24.5.–30.7.). Sepelin lastaukset tapahtuvat arkipäivisin klo 7.00–15.00 aikana. Voimme myös lastata sepeliä maanantaisin klo 22.00–3.00 välisenä aikana.

Suoritamme ennalta valittuihin kohteisiin ja eri työvaiheille melumittausta sekä melupäästömittausta.

Tiedoittamme tarpeen vaatiessa oleellisista muutoksista aluekohtaisesti.

Lisätietoja, GRK Rail Oy:
Vastaava työnjohtaja, Jorma Haukka, 040 658 5019, jorma.haukka@grk.fi
Työnjohtaja, Ari Kivelä, 040 658 5134, ari.kivela@grk.fi

Bullermeddelande till boende som bor nära Kustbanan



Vi informerar invånarna lokalt enligt beslutet UUELY/2387/2021.

GRK Rail Oy genomför geometrisk upprustning av spår och växlar för Kustbanan (Böle-Kyrkslätt) under den kommande sommaren. Arbetet kan orsaka bullerstörningar för boende som bor utmed spåret. Arbetet kommer huvudsakligen att utföras vardagar 1 april – 1 oktober 2021 klockan 21.00–06.30. Arbetet omfattar byte av delar och sliprar, makadambeläggning samt stöttning av växlar och spår med en spårstödsmaskin.

Massbyte görs vid plankorsningen Luomankuja (Nokantie) 15–16 maj 2021, kl. 22.00–10.00.

Spårdelarna byts ut under vecka 20, i Esbo den 17–18 maj och i Kyrkslätt den 18–19 maj.

Preliminär tidplan för makadambeläggning vardagar:	Preliminär tidplan för stöttning av spår på vardagar:
▶ Böle v 19 och 20 (9.5–21.5)	▶ Böle v 21 (24.5–28.5)
▶ Hoplax–Alberga v 26–29 (27.6–23.7)	▶ Hoplax–Alberga v 29–32 (21.7–10.8)
▶ Alberga–Grankulla v 18 och 21 (2.4–14.5 och 23.5–25.5)	▶ Alberga–Grankulla v 26 (27.6–2.7)
▶ Grankulla–Esbo v 21 och 22 (25.5–31.5)	▶ Grankulla–Esbo v 26–27 (28.6–4.7)
▶ Esbo–Köklax v 22 (31.5–4.6)	▶ Esbo–Köklax v 27 (5.7–7.7)
▶ Köklax–Kyrkslätt v 22–25 (30.5–26.6)	▶ Köklax–Kyrkslätt v 27–30 (7.7–30.7)
	▶ Grankulla v 32 (10.8–12.8)

Vid Kyrkslätt lastas makadam från vecka 22 (24.5–30.7). Lastning av makadam görs på vardagar kl. 07.00–15.00. Vi kan även lasta makadam på måndagar kl. 22.00–03.00.

Vi utför bullermätning och bullerutsläppsmätning på valda platser och under olika arbetsmoment.

Om betydande förändringar inträffar, informerar vi inom varje område.

Mera information, GRK Rail Oy:
Ansvarig arbetsledare Jorma Haukka, 040 658 5019, jorma.haukka@grk.fi
Ansvarig arbetsledare Ari Kivelä, 040 658 5134, ari.kivela@grk.fi



Lue lisää uutisia: kaunisgrani.fi
Läs fler nyheter: kaunisgrani.fi

Kaunis Grani

Kaunis Grania julkaisee Ab Grankulla Lokaltidning – Kauniaisten Paikallislehti Oy -niminen yritys, jonka Kauniaisten kaupunki omistaa.

Kaunis Grani utges av Ab Grankulla Lokaltidning – Kauniaisten Paikallislehti Oy. Bolaget ägs av Grankulla stad.

**Hallitus/
Styrelse**
Johan Johansson (SFP/RKP) pj/ordf.
Jaakko Nevanlinna (KOK/SAML)
Olli Sivula (VIHR/GRÖNA)
Camilla Söderström

**Toimitusneuvosto/
Redaktionsråd**
Jan Sundberg pj/ordf.
Tuula Ihmuotila
Katri Kallio
Markus Jahnsson

Kustantaja/Utgivare
Ab Grankulla Lokaltidning – Kauniaisten Paikallislehti Oy

Painos/Upplaga 14 000 kpl

Päätoimittaja/Chefredaktör
Jan Snellman
Puh./tfn 050 5551703

Aineisto/Material
Kaupungintalo/Stadshuset

Sähköposti/E-post
kaunisgrani@kauniainen.fi

**Lehden puhelin/
Tidningens telefon**
puh./tfn 050 555 1703

**Internetsivut/
Internetsidorna**
www.kauniainen.fi/
kaunisgrani

**Ilmoitukset/
Annonser**
kaunisgrani@kauniainen.fi

Tilaushinta/Prenumeration
15 €/vuosi/år

Taitto/Ombrytning
Kapteeni Kuu

Paino/Tryckeri
Lehtisepät Oy, Tuusula

**Tämä lehti painettu/
Detta nummer presslagt**
26.5.2021

Seuraava numero ilmestyy 10.6.2021
Aineisto viimeistään 27.5.2021

Nästa nummer utkommer 10.6.2021
Materialet senast 27.5.2021

**Jakeluhäiriöt/
Distributionsstörningar**
puh./tfn 050 581 0500

Lehti ei vastaa tilaamatta toimitetun aineiston säilyttämisestä eikä palauttamisesta. Toimitus pidättää itselleen oikeuden muokata aineistoa.

Tidningen svarar inte för uppbevaring och returnering av inlämnat material som inte beställts. Redaktionen förbehåller sig rätten att redigera materialet.